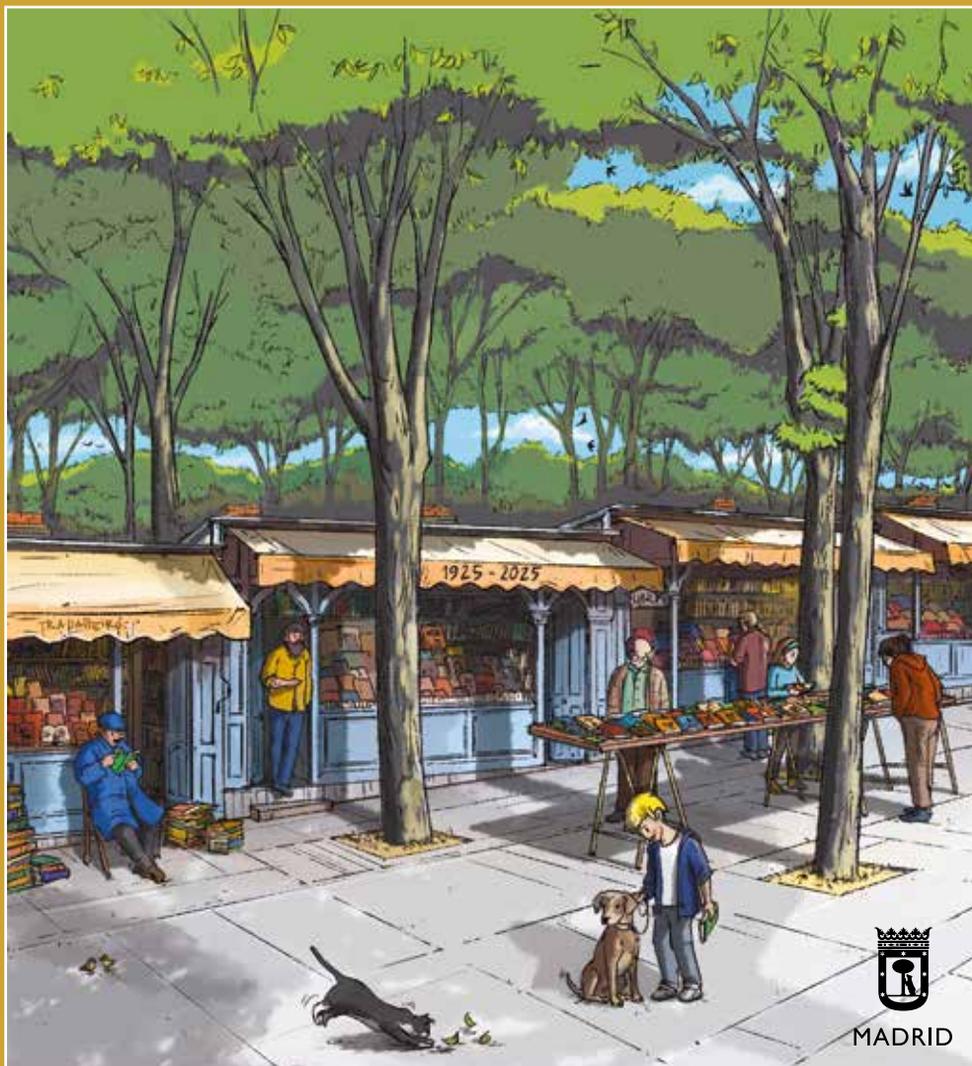


MADRID

→ SEMANA SANTA / EASTER
MUTUA MADRID OPEN

ES/MADRID/MAGAZINE

PVP 2€



MADRID

8 | 25
ABR | MAY Sala pequeña - Margarita Xirgu

¡Esta noche, gran velada!

*¡KID PEÑA CONTRA ALARCÓN,
POR EL TÍTULO EUROPEO!*

FERMÍN CABAL

Dirección
Pilar Valenciano

Con Mario Alonso, Jesús Calvo, Marta Guerras,
Daniel Ortiz, Francisco Ortiz y Chema Ruiz

Una producción del Teatro Español



11 | 20
ABR | ABR Sala principal

Romance sonámbulo

BALLET EN CINCO CUADROS SOBRE
POEMAS DE FEDERICO GARCÍA LORCA

Dirección y coreografía
Antonio Najarro

Dramaturgia
Alberto Conejero

Composición musical
José Luis Montón

Una producción de Compañía Antonio Najarro





MADRID

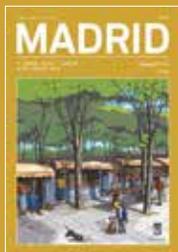


ILUSTRACIÓN /
ILLUSTRATION:
POLINHO
TRAPALLEIRO

Redacción / *Editor:*
Sílvia Roba

Diseño y maquetación /
Design and Layout:
Ricardo Bazo, Víctor Castro,
Julián Polvorinos

Versión en inglés /
English Version:
Anne-Lise Leclerc, Judith
Grayland, Katie Woods

Producción / *Production*
Assistant: Carmen Ramos

Ilustraciones de interior /
Illustrations by
Julián Polvorinos

- 04. SEMANA SANTA
EASTER
- 10. MUTUA MADRID OPEN
- 12. EXPOSICIONES
EXHIBITIONS
- 28. ESCENARIOS
ON STAGE
- 46. COMER Y BEBER
FOOD AND DRINK
- 54. CIEN POR CIEN MADRID
ONE HUNDRED PERCENT MADRID
- 62. RODADO EN MADRID
FILMED IN MADRID
- 64. EVENTOS
EVENTS
- 68. MÚSICA
MUSIC
- 70. DEPORTES
SPORTS
- 74. NIÑOS
KIDS
- 76. PRÓXIMAMENTE
COMING SOON
- 78. MUSEOS
MUSEUMS
- 82. DIVERSIÓN
ENTERTAINMENT
- 84. OCIO
LEISURE
- 86. DATOS ÚTILES
USEFUL INFORMATION

Edita: Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio, S.A.
Conde Duque, 9-11, 28015 Madrid
Tel: 91 578 77 58
Email: infousuarios@esmadrid.com
Publicidad: publicidad@esmadrid.com

Toda la programación que aparece en estas páginas está sujeta a posibles cambios / *All of the events that appear in these pages are subject to change.*



Imprime: Palgraphic.
Más información: www.esMADRID.com
© Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio 2025.
Todos los derechos reservados.
Depósito legal: M. 35.745-1981

SEMANA SANTA EASTER

Procesiones, música, pasión y emoción inundan Madrid entre el 11 y el 20 de abril para celebrar una de sus tradiciones más arraigadas.

Processions, music, passion and excitement will fill Madrid from 11 to 20 April as the city celebrates one of its most deeply rooted traditions.

Toda la programación en esmadrid.com
Visit esmadrid.com for more information

Desde el Viernes de Dolores hasta el Domingo de Resurrección, Madrid cambia su ritmo habitual para celebrar una tradición que se mantiene inalterada desde hace siglos. A esa salvaguarda han contribuido las diferentes cofradías y hermandades asentadas en Madrid, que han sido fundamentales para que la Semana Santa fuera declarada en 2023 manifestación cultural y religiosa de especial significación ciudadana. Este año podremos saber algo más de todas ellas, gracias a la exposición que, sobre su historia, tendrá lugar en la **Plaza Mayor**.

From Friday of Sorrows to Easter Sunday, the pace of life in Madrid changes as it celebrates a tradition that has been preserved for centuries. The city's various brotherhoods and guilds have played a crucial role in maintaining this heritage, contributing to Easter being declared a cultural and religious event of special significance to citizens back in 2023. This year, an exhibition in **Plaza Mayor** will delve into their history, offering a deep insight into these organizations.



Tal y como ocurrió el pasado año muchas de las procesiones pasarán por la Puerta del Sol, el corazón más vibrante de la ciudad. La zona centro se convierte siempre en estos días en un hervidero de gente, entre devotos, curiosos y visitantes, que quieren sumergirse de lleno en estas celebraciones y ver de cerca los pasos de las imágenes, auténticas obras de arte. Entre otras, destacan las de **Nuestro Padre Jesús del Gran Poder y María Santísima de la Esperanza Macarena**, que parte el día 17 a las 18:30h de la Real Colegiata de San Isidro y Nuestra Señora del Buen Consejo (Toledo, 37), la de **Nuestro Padre Jesús Nazareno el Pobre y María Santísima del Dulce Nombre en su Soledad**, que, el mismo día, sale a las 18h de la iglesia de San Pedro el Viejo (Nuncio, 14), o, ya el viernes, la de **Jesús Nazareno de Medinaceli** (Basílica de Jesús de Medinaceli; 19h) y la del **Santo Entierro**, que, con origen en la parroquia de Santa Cruz (Atocha, 6), comenzará su recorrido a las 21h. Fuera de la zona centro, una de las procesiones más famosas es la del **Divino Cautivo** (día 17, 19h), con salida en el Colegio Calasancio (General Díaz Porlier, 58), en el Barrio de Salamanca, con una preciosa talla obra de Mariano Benlliure. Como colofón a las procesiones, el domingo día 20 tendrá lugar la **Tamborrada de Resurrección** a cargo de la Cofradía de la Coronación de Espinas (Zaragoza) en la Plaza Mayor a donde llegarán tras un breve recorrido que comenzará en la plaza del Conde de Miranda (13h).

Like last year, many of the processions will pass through Puerta del Sol, the vibrant heart of the city. During Easter, the city centre becomes a bustling hub of activity, attracting devotees, curious onlookers and tourists eager to join in the celebrations. The elaborate floats are true works of art. Notable processions include those of **Nuestro Padre Jesús del Gran Poder y María Santísima de la Esperanza Macarena**, which departs at 6.30pm on the 17th from the Collegiate Church of San Isidro y Nuestra Señora del Buen Consejo (No. 37 Calle Toledo); **Nuestro Padre Jesús Nazareno el Pobre y María Santísima del Dulce Nombre en su Soledad**, which leaves at 6pm on the same day from the Church of San Pedro el Viejo (No. 14 Calle de Nuncio); **Jesús Nazareno de Medinaceli** (Basilica of Jesús de Medinaceli, 7pm) and **Santo Entierro**, which starts at the Parish Church of Santa Cruz (No. 6 Calle de Atocha) at 9pm, both of them on Good Friday. Outside the city centre, **Divino Cautivo** (17th, 7pm) is particularly famous, departing from Colegio Calasancio (No. 58 Calle del General Díaz Porlier) in the Barrio de Salamanca neighbourhood, carrying a beautiful sculpture carved by Mariano Benlliure. The processions will come to a resounding close on Sunday the 20th with the **Resurrection Drum Parade** (*Tamborrada*) by the Brotherhood of Coronación de Espinas (Zaragoza) in Plaza Mayor, following a short procession that starts in Plaza del Conde de Miranda (1pm).



MÚSICA PARA EL ESPÍRITU

Un clásico en estas fechas es el **Ciclo de Órgano de San Ginés** (Arenal, 13), que todos los años da a conocer, de la mano de los mejores maestros, a distintos autores y épocas, texturas y sonoridades diversas del instrumento sinfónico por excelencia. Este año –todos los conciertos son a las 18:30h– podremos disfrutar del talento de **Thomas Trotter** (día 4), **Carlos Paterson** (día 11) y **Konstantin Volostnov** (día 14). Además, el jueves 10 de abril la **Catedral de la Almudena** acogerá un concierto extraordinario de la **Banda Sinfónica Municipal de Madrid** (20h).

Como viene siendo habitual algunas de las procesiones madrileñas serán magistralmente interrumpidas por el sonido de las *saetas*, canto religioso tradicional disparado como si fuera una flecha al corazón de los fieles. Pura emoción. Eso es lo que intentará despertar **Morenito de Íllora Hijo** el Jueves Santo (día 17) desde el Balcón de la Real Casa de Correos de la Puerta del Sol (21:30h, aprox), y **Moisés Vargas** desde el Balcón de la Plaza de la Villa (19:30h), donde el viernes cantará **Reyes Carrasco** (21h aprox.) y el sábado **Rocío Luna** (18:30h). Además, el Viernes Santo (día 18) también podremos escuchar a **Lela Soto**, desde el balcón del hotel Four Seasons Madrid en el encuentro de la Virgen de la Soledad y Jesús de Medinaceli (21:30h) y a **Manuel de la Tomasa** desde el balcón de la Real Casa de Correos (21:45h) durante la procesión del Divino Cautivo.

MUSIC FOR THE SOUL

The **San Ginés Organ Music Series** (No. 13 Calle del Arenal) is an Easter classic. Every year, master organists introduce us to different composers and periods and the range of textures and sounds produced by the quintessential symphonic instrument. This year—all concerts will be held at 6.30pm—we'll be able to enjoy performances by the talented **Thomas Trotter** (on the 4th), **Carlos Paterson** (11th) and **Konstantin Volostnov** (14th). In addition, on Thursday 10 April **La Almudena Cathedral** will host a special concert by the **Madrid Municipal Symphonic Band** (8pm).

As is customary, some of the processions will be masterfully punctuated by the sound of *saetas*, traditional religious songs that strike at the heart of the faithful. On Maundy Thursday (17th) a thrilling experience is what singer **Morenito de Íllora Hijo** will treat us to from the balcony of the Casa de Correos building in Puerta del Sol (around 9.30pm), as will **Moisés Vargas** from the balcony of Plaza de la Villa (7.30pm). From that same balcony, **Reyes Carrasco** will be performing on Good Friday (around 9pm) and **Rocío Luna** on Saturday (6.30pm). On Good Friday we'll also be able to hear **Lela Soto** from the balcony of the Four Seasons Hotel Madrid when the Virgen de la Soledad and the Jesús de Medinaceli processions meet (9.30pm). Also on the Friday, **Manuel de la Tomasa** will sing from the balcony of the Real Casa de Correos (9:45pm) during the procession of the Divino Cautivo.



LA RUTA DE LAS TORRIJAS

El dulce de Semana Santa

La Semana Santa en Madrid tiene su propio sabor. O sabores, porque son muchas las tradiciones gastronómicas que debemos cumplir. La primera de ellas sería disfrutar, durante los viernes de Cuaresma, del clásico potaje de vigilia, un contundente plato a base de garbanzos, espinacas y bacalao, producto estrella durante estas fechas en el recetario de nuestra ciudad. La segunda es más dulce: realizar una ruta de pastelería en pastelería para probar las irresistibles torrijas.

Pero, ¿qué es una torrija? Pues, en principio, algo muy sencillo: una rebanada de pan duro empapada en leche aromatizada -o en vino- con limón y canela, pasada por huevo, frita y espolvoreada de azúcar. Entre las preferidas por los madrileños están las de **El Riojano** (Mayor, 10), muy doraditas, elaboradas con pan brioche y un muy buen aceite de oliva; **El Horno de San Onofre** (San Onofre, 3) y **La Santiaguesa** (Mayor, 73), con pan bombón, bien empapadas en almíbar; **Mallorca** (Serrano, 6), cremosas en el interior y levemente fritas y crujientes en el exterior; **La Mallorquina** (Puerta del Sol, 8), con una textura muy jugosa, y **Viena Capellanes** (Marqués de Urquijo, 17), que ha mejorado la mezcla con la que calan las rebanadas para que queden más apetecibles.

Este año, Viena Capellanes ha querido innovar con una segunda propuesta: una torrija de pan brioche, calada con crema inglesa de chocolate belga con leche y acompañada de una jalea con brisura de naranja valenciana. Quienes quieran arriesgar un poco más no deben dejar de probar las que preparan en **Nunos** (Narváez, 63), donde el maestro José Fernández lleva años sorprendiendo con sus increíbles torrijas, convertidas en *pinxtos* de tortilla o morcilla, en latas de conserva, en *petitsuis*... También son un *must* las de **Moulin Chocolat** (Alcalá, 77), que utiliza bizcochos de soletilla y los empapa en una crema pastelera líquida, y **La Duquesita** (Fernando VI, 2), que tiene una versión coronada por crema tostada. ¡Pero hay muchas más pastelerías en Madrid! Puedes consultarlas en asempas.com.



THE TORRIJAS ROUTE

Easter's sweet treat

Easter in Madrid has its own flavour. Or, rather, flavours, as there are many culinary traditions to uphold. The first is to enjoy the classic *potaje de vigilia* (Lenten Stew) on Fridays during Lent, a hearty dish made with chickpeas, spinach and cod, which takes centre stage in our city's cuisine at this time of year. The second tradition is a sweeter one: a bakery-hopping tour to sample the city's most irresistible *torrijas*, Spain's answer to French toast.

So, what is a *torrija*? The idea is simple: a slice of stale bread is soaked in milk—or wine—flavoured with lemon and cinnamon, before being dipped in egg, fried, and dusted with sugar. Madrileños' favourites include those from **El Riojano** (No. 10 Calle Mayor), which are golden brown and made with brioche and quality olive oil; **El Horno de San Onofre** (No. 3 Calle de San Onofre) and **La Santiaguesa** (No. 73 Calle Mayor), made with sweet bread that's well-soaked in sugar syrup; **Mallorca** (No. 6 Calle de Serrano), creamy inside and lightly fried and crunchy on the outside; **La Mallorquina** (No. 8 Puerta del Sol), very moist in texture; and **Viena Capellanes** (No. 17 Calle del Marqués de Urquijo), which has improved the mix they're soaked in to make them even tastier.

This year, Viena Capellanes has innovated with a second offering: a brioche *torrija* soaked in custard made with home-made Belgian chocolate, served with jam made from grated Valencian orange zest. And those of you who like to be more adventurous should be sure to stop by **Nunos** (No. 63 Calle de Narváez), where master chef José Fernández has been surprising us for years with his incredible *torrijas*, transformed into potato omelette and blood pudding *pinxtos*, canned treats, *petit suisse* and more. Other can't-miss stops include **Moulin Chocolat** (No. 77 Calle de Alcalá), which uses sponge fingers soaked in liquid custard, and **La Duquesita** (No. 2 Calle de Fernando VI), which has a version topped with *crème brûlée*. For more of Madrid's best *torrijas*, explore the city's bakeries at asempas.com.



MUTUA MADRID OPEN

La tierra batida de la Caja Mágica ya está lista para recibir a los mejores tenistas del mundo. Del 21 de abril al 4 de mayo vuelve el espectáculo.

The clay court at Caja Mágica is ready to welcome the world's best tennis players as this event returns from 21 April to 4 May.

→ Caja Mágica
Camino de Perales, 23
📍 SAN FERMÍN-ORCASUR
DESDE / FROM 10€
madrid-open.com



Andrey Rublev. Foto: Mutua Madrid Open

Dos horas y 47 minutos tardó en vencer al tenista canadiense Félix Auger-Aliassime el ruso **Andrey Rublev**, sorprendente ganador de la edición del pasado año. El que fuera séptimo cabeza de serie del torneo añadió su nombre a un extraordinario elenco de figuras como Andre Agassi, Juan Carlos Ferrero, Rafa Nadal, Roger Federer, Andy Murray, Novak Djokovic y Carlos Alcaraz, que alzaron con anterioridad a él el ansiado trofeo madrileño. El último partido en categoría femenina no defraudó: la polaca **Iga Świątek** derrotó a la bielorrusa Aryna Sabalenka en la que es hasta la fecha la final más larga de la historia, con una duración de tres horas y once minutos. “Estoy deseando volver aquí el año que viene”, dijo al recoger su premio.

El Mutua Madrid Open es un torneo de categoría Masters 1000 en hombres (ATP) y Premier Mandatory (WTA) en mujeres y cuenta con una sede espectacular: la Caja Mágica. Su pista central recibe el nombre de Manolo Santana, mítico jugador español que fue, además, el primer director de la competición, un puesto que hoy ocupa el tenista Feliciano López. Fue a este último a quien dedicó Rafa Nadal unas palabras muy especiales tras disputar en 2024 el que sería su último partido en esa competición, que definió así: “Para todos los jugadores españoles es algo bonito, y seguro que las siguientes generaciones seguirán disfrutando del ambiente de aquí”.

La increíble energía colectiva que se siente en las gradas es lo que ha ayudado a encontrar el lema de este año: *Sube tus pulsaciones*. Un último análisis deportivo: atención a los dobles. El año pasado **Sara Sorribes** y **Cristina Bucșa** hicieron historia al convertirse en la primera pareja femenina española en ganar el Mutua Madrid Open. En hombres el título fue para el estadounidense **Sebastian Korda** y el australiano **Jordan Thompson**.

The Russian **Andrey Rublev**, who surprised many by winning last year's edition, took two hours and 47 minutes to beat Canadian tennis player Félix Auger-Aliassime. With this title, Rublev, seeded seventh in the tournament, joined an illustrious list of champions, including Andre Agassi, Juan Carlos Ferrero, Rafa Nadal, Roger Federer, Andy Murray, Novak Djokovic and Carlos Alcaraz, all of whom have previously lifted the coveted Madrid trophy. The women's final did not disappoint either, with Poland's **Iga Świątek** defeating Belarus' Aryna Sabalenka in a historic showdown, which lasted three hours and eleven minutes—the longest final in history. “I can't wait to come back again next year,” Świątek said as she received her trophy.

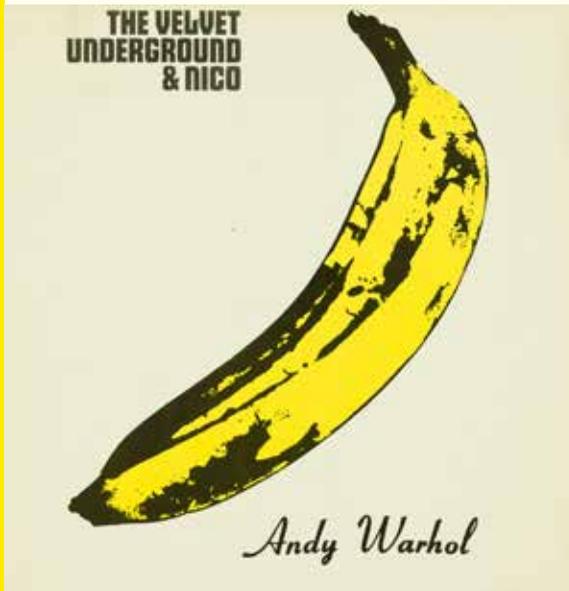
The Mutua Madrid Open is an ATP Masters 1000 tournament for men and a WTA Premier Mandatory event for women. It is held at the spectacular Caja Mágica, whose centre court is named after Manolo Santana, the legendary Spanish player who was also the first director of the competition. The position is now held by tennis star Feliciano López. After what would be his final match at the competition in 2024, Rafa Nadal shared some heartfelt words dedicated to López, reflecting on the tournament's significance: “For all the Spanish players, it's something beautiful and I'm sure that future generations will continue to enjoy the atmosphere here.”

The incredible crowd energy from the stands has inspired this year's slogan: *Set heartbeats racing*. And be sure to take note, the doubles competition is one to watch, with **Sara Sorribes** and **Cristina Bucșa** making history last year as the first Spanish female duo to win the Mutua Madrid Open. In the men's competition, the title went to American **Sebastian Korda** and Australian **Jordan Thompson**.

EXPOSICIONES EXHIBITIONS

Toda la programación que aparece en estas páginas está sujeta a posibles cambios. Es recomendable comprobar horarios, información práctica y normativas de acceso en las respectivas webs o en esmadrid.com

All of the events that appear in these pages are subject to change. It is advisable to check opening times, general info and visitor guidelines on the relevant website or at esmadrid.com



ANDY WARHOL. POSTERS

HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Fundación Canal

Andy Warhol está considerado como uno de los artistas más influyentes del siglo XX. Su obra abarcó diversos medios, pero fue su experiencia como diseñador gráfico la que le permitió integrar los carteles como una expresión relevante en su trayectoria.

Andy Warhol is considered one of the most influential artists of the 20th century. His art encompassed a range of media. However, it was his experience as a graphic designer that allowed him to incorporate posters as an important form of expression throughout his artistic career.

Mateo Inurria, 2
📍 PLAZA DE CASTILLA

Lun-mar y jue-dom / Mon-Tues & Thur-Sun
11-20h; Miér / Weds 11-15h

GRATIS / FREE
fundacioncanal.com

01.LP de The Velvet Underground The Velvet Underground & Nico. Impresión offset, 1967. © 2025 The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc. / VEGAP.



HUGUETTE CALAND. UNA VIDA EN POCAS LÍNEAS / A LIFE IN A FEW LINES

HASTA / UNTIL 25 AGOS / AUG

→ Museo Reina Sofía

Primera gran retrospectiva europea de Huguette Caland (Beirut, 1931–2019), cuya vida y obra abarcaron décadas y continentes, desafiando las convenciones estéticas y sociales de su tiempo. A través de cerca de 300 dibujos, pinturas, esculturas y trabajos en otros medios, la exposición teje una nueva narrativa en torno a la práctica de Caland, cuestionando las percepciones de su aparente cosmopolitismo desarraigado para mostrar a una artista profundamente conectada con la colectividad y la idea de hogar. También revela su desafío a las normas sociales y sexuales en una producción que explora nociones de género, cuerpo, pertenencia, amor, envejecimiento, todo ello enmarcado en la geopolítica de un mundo en proceso de descolonización y de creciente neoliberalismo.

The first major European retrospective of Huguette Caland (Beirut, 1931–2019), celebrates the life and work of an artist whose career spanned decades and continents, all while challenging the aesthetic and social conventions of her time. Through nearly 300 works—ranging from drawings and paintings to sculptures and other media—the exhibition reimagines Caland's artistic journey. It challenges perceptions of her seemingly rootless cosmopolitanism to reveal an artist deeply connected to community, and the concept of home. It also showcases her defiance of social and sexual norms with an oeuvre that explores notions of gender, body, belonging, love and ageing, all set against the geopolitical backdrop of a world undergoing decolonisation and increasing neoliberalism.

Santa Isabel, 52
📍 ESTACIÓN DEL ARTE / ATOCHA

Lun y miér-sáb /
Mon & Weds-Sat 10-21h;
Dom / Sun 10-14:30h

PRECIO / PRICE 12€
museoreinasofia.es

01. Huguette Caland. *Enlève ton doigt (Remove your finger)*, 1971. © Cortesía de Huguette Caland Estate. Fotografía: © Cortesía de Huguette Caland Estate.



01 | 02



01 / LOS MUNDOS DE ALICIA. SOÑAR EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS / THE WORLDS OF ALICE. DREAMING OF WONDERLAND

4 ABR / APR-3 AGOS / AUG

→ CaixaForum Madrid

Alicia en el país de las maravillas, de Lewis Carroll, escrita en el año 1865, es todo un fenómeno cultural. Traducida a más de 170 idiomas, continúa imprimiéndose hoy en día y forma parte del imaginario colectivo. Esta exposición ofrece diferentes respuestas a por qué un personaje victoriano resulta tan significativo, la cultura que propició su escritura y cómo los temas y las ideas que se plantean en sus páginas continúan siendo relevantes en nuestros tiempos.

Alice in Wonderland, written by Lewis Carroll in 1865, is a cultural phenomenon. Translated into over 170 languages, it continues to be published today and has become part of our collective imagination. This exhibition explores why Alice, a Victori-

an character, remains such an iconic figure, delving into the culture that led to her creation, and examining how the themes and ideas in the book continue to resonate today.

Paseo del Prado, 36
 ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-dom y fest /
 Sat-Sun & hols 10-20h

6€ (Gratis clientes de CaixaBank / Free admission for CaixaBank clients)
 caixaforum.org

02 / PROUST Y LAS ARTES / PROUST AND THE ARTS HASTA / UNTIL 8 JUN

→ Museo Nacional Thyssen-Bornemisza

Esta exposición tiene como objetivo reflexionar sobre la importancia que el arte tuvo en la obra de uno de los escritores más influyentes del siglo XX, Marcel Proust (Auteuil, 1871-París, 1922). Las ideas que desarrolló en su obra, los

ambientes artísticos y paisajísticos que le rodearon y que recrea en sus libros, así como los artistas contemporáneos o del pasado que le sirvieron de estímulo son algunos de los aspectos que articulan el recorrido.

This exhibition reflects on the significance of art in the work of Marcel Proust (Auteuil, 1871-Paris, 1922), one of the 20th century's most influential writers. The display explores the artistic ideas Proust developed in his writing, the artistic and landscape environments that surrounded him and which he later recreated in his books, and the contemporary and historical artists who inspired him.

Paseo del Prado, 8
 BANCO DE ESPAÑA

Mar-vier y dom /
 Tues-Fri & Sun 10-19h;
 Sáb / Sat 10-23h

14€ (Lun gratis /
 Mon free; Sáb / Sat
 21-23h gratis / free)
 museothyssen.org

01. Duckie Thot como Alicia, calendario Pirelli, 2018. Fotografía de Tim Walker y estilismo de Edward Enninful. © Tim Walker Studio, cortesía de Pirelli & C.S.p.A. / 02. Ignacio Zuloaga. Retrato de la condesa Mathieu de Noailles. Museo de Bellas Artes, Bilbao. Donación de don Ramón de la Sota y Llano, 1919. © Arte Ederren Bilboko Museoa-Museo de Bellas Artes de Bilbao.



17 > 19 ABR

YLLANA

PAGAGNINI



MATINALES



01 / RAFAEL CANOGAR
[I]REALIDADES (OBRAS 1949-2024) / [I]REALITIES (WORKS 1949-2024)
HASTA / UNTIL 18 MAY

→ CentroCentro

La muestra refiere la presencia en su quehacer de un conjunto de constantes que nos permite ver a un artista, Rafael Canogar (Toledo, 1935), en un momento extraordinario de su creación caracterizado por la intensidad de su dedicación a la pintura, un fuego que no cesa ante el abismo que supone el oficio de crear.

This exhibition explores the presence of a set of constants in the everyday work of the artist Rafael Canogar (Toledo, 1935). This way, we can observe him in an extraordinary moment of his creative practice distinguished by an intense dedication to painting, a passion that

continues to burn even in the face of the abyss that defines this profession.

Plaza de Cibeles, 1
 ↻ BANCO DE ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 10-20h
 (cerrado / closed 19-21
 Abr / Apr)

GRATIS / FREE
 centrocentro.org

02 / MAX ERNST:
SURREALISMO. ARTE Y CINE / SURREALISM. ART AND CINEMA
HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Círculo de Bellas Artes

El medio cinematográfico representa un camino paralelo y siempre presente en la amplia carrera del pintor, escultor, dibujante, artista gráfico, teóri-

co del arte y poeta Max Ernst (Brühl, 1891-París, 1976), la cual conectó a muchas personas y grupos artísticos además de ofrecer puntos de vista originales a lo largo de siete décadas del siglo XX.

The medium of film played a parallel and enduring role in the career of painter, sculptor, illustrator, graphic artist, art theorist and poet Max Ernst (b. 1891, Brühl; d. 1976, Paris). Over the course of seven decades in the 20th century, he not only forged connections between many individuals and artistic groups, but also introduced unique viewpoints.

Alcalá, 42
 ↻ SEVILLA / BANCO DE ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 11-21h

DESDE / FROM 10€
 circulobellasartes.com

01. Cabeza nº 4 (Homenaje a Julio González), 1983. Óleo sobre lienzo, 200 x 150 cm. © Rafael Canogar. VEGAP, Madrid, 2025. / 02. Max Ernst, La tentación de San Antonio, 1945, óleo sobre lienzo, 108 x 128 cm, Museo Lehmbruck, Duisburg.

01. Vista de la exposición. Foto: Juan Reyeros. / 02. Josefa Tudó con sus hijos Manuel y Luis Godoy, en un jardín. Madrazo y Agudo, José de Madrid, Museo Nacional del Prado.

01 / FLAMBOYANT.
JOANA VASCONCELOS EN EL PALACIO DE LIRIA / JOANA VASCONCELOS AT LIRIA PALACE
HASTA / UNTIL 31 JUL

→ Palacio de Liria

Internacionalmente reconocida por sus esculturas e instalaciones monumentales, Joana Vasconcelos llega a Madrid para intervenir los salones y jardines del Palacio de Liria. Esta es la primera vez que la artista lisboeta integra sus obras en un gran palacio que se encuentra habitado.

Renowned internationally for her monumental sculptures and installations, Joana Vasconcelos is bringing her artworks to the rooms and gardens of Liria Palace. This is the first time the artist from Lisbon has displayed her work in an inhabited palace of this kind.

Princesa, 20
 ↻ VENTURA RODRÍGUEZ

Lun / Mon 10-15h; Mar-dom / Tues-Sun 10-20h (última visita / last visit 18:30h)

DESDE / FROM 23€
 (Gratis / Free Lun 10h, una sesión / one session)
 palaciodeliria.com

02 / CAMBIO DE FORMA. MITO Y METAMORFOSIS EN LOS DIBUJOS ROMANOS / CHANGING FORMS: MYTH AND METAMORPHOSIS IN THE ROMAN DRAWINGS OF JOSÉ DE MADRAZO
HASTA / UNTIL 22 JUN

→ Museo del Prado

Una oportunidad extraordinaria para reflexionar sobre un periodo caracterizado por profundas transformaciones históricas y

artísticas. En los años en los que Francisco de Goya retrataba la crudeza de la guerra y Napoleón reconfiguraba Europa, José de Madrazo, desde su exilio en Roma, exploraba los mitos clásicos.

This exhibition provides an extraordinary opportunity to reflect on a period of profound historical and artistic change. In the years when Francisco de Goya was depicting the starkness of war and Napoleon was redrawing the European map, José de Madrazo, while exiled in Rome, explored classic myths.

Paseo del Prado, s/n
 ↻ BANCO DE ESPAÑA / ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
 Dom y fest / Sun & hols 10-19h

15€
 museodelprado.es



01/ MADRID ¡VIVA LA BOHEMIA! LOS BAJOS FONDOS DE LA VIDA LITERARIA / THE UNDERBELLY OF LITERARY LIFE

HASTA / UNTIL 1 JUN

→ Museo de Historia de Madrid

Esta exposición invita al visitante a descubrir el universo bohemio madrileño, desde mediados del siglo XIX hasta la década de los años 20 del siglo XX. En ella podemos ver una amplia selección de piezas (óleos, dibujos, carteles, fotografías...).

This exhibition invites us to discover Madrid's bohemian world, from the mid-19th century to the 1920s. It showcases a wide range of items, including oil paintings, drawings, posters and photographs.

Fuencarral, 78
☞ TRIBUNAL

Mar-dom / Tues-Sun 10-20h

GRATIS / FREE
madrid.es

02 / LO TIENES QUE VER. LA AUTONOMÍA DEL COLOR EN EL ARTE ABSTRACTO / IT MUST BE SEEN. THE AUTONOMY OF COLOUR IN ABSTRACT ART

HASTA / UNTIL 8 JUN

→ Fundación Juan March

Esta exposición reúne a artistas abstractos de los siglos XX y XXI para quienes el color es un principio esencial. Con casi cien obras, se centra en los primeros experimentos de la abstracción.

A large number of abstract artists from the 20th and 21st centuries for whom colour is an essential principle are featured in this display. With almost one hundred works, it focuses on the earliest Abstract experiments.

Castelló, 77
☞ NÚÑEZ DE BALBOA

Lun-sáb y fest /
Mon-Sat & hols 10-20h;
Dom / Sun 10-14h (cerrado /
closed 17 & 18 Abr / Apr)

GRATIS / FREE
march.es

03 / BERNARDÍ ROIG. CAPS [Y] BOUS. EL TERCER CUERNO / CAPS [Y] BOUS. THE THIRD HORN

HASTA / UNTIL 25 MAY

→ MAN. Museo Arqueológico Nacional

Una exposición que en realidad es la metáfora que amplía la verdad del objeto hallado y revela lo que le crece al objeto musealizado cuando acumula tal infinidad de miradas que transforman su significado.

This exhibition serves as a metaphor, expanding the truth of the discovered object. It reveals what happens to the museum piece as it accumulates countless gazes, each transforming its meaning.

Serrano, 13
☞ SERRANO / RETIRO

Mar-sáb / Tues-Sat
9:30-20h; Dom y fest /
Sun & hols 9:30-15h

GRATIS / FREE
man.es

01. Ramón Casas. Pláticas de familia, 1899. Carboncillo y gouache. Colección Berenguer. / 02. Ugo Rondinone. Blue red green pink yellow mountain, 2023. Cortesía del artista y Galería Albarán Bourdais. © Ugo Rondinone. / 03. Bernardí Roig. Horno, 2024. Carbón, grafito y ceniza sobre papel.



LAS AMARGAS LÁGRIMAS DE PETRA VON KANT

Texto Rainer Werner Fassbinder Dirección Rakel Camacho

Con Celia Freijeiro, Aura Garrido, Julia Monje, María Luisa San José y Ana Torrent

▶ 28 MAR - 20 ABR

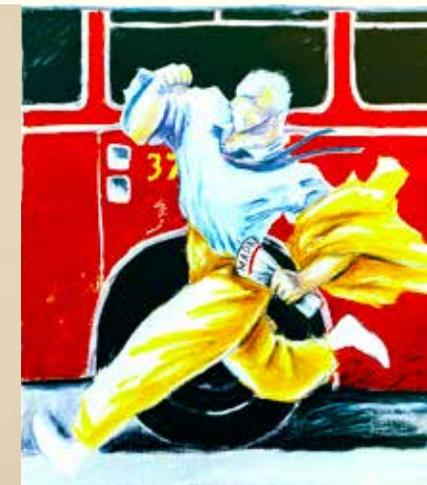


VENDRÁN LOS ALIENÍGENAS Y TENDRÁN TUS OJOS

Texto y dirección María Velasco

Con Maricel Álvarez y Carlos Beluga

▶ 25 ABR - 11 MAY



01 / COLECCIÓN MASAVEU. ARTE ESPAÑOL DEL SIGLO XX. DE PICASSO A BARCELÓ / MASAVEU COLLECTION. 20TH-CENTURY SPANISH ART. FROM PICASSO TO BARCELÓ
HASTA / UNTIL 20 JUL

→ Fundación María Cristina Masaveu Peterson

La exposición se estructura en diferentes secciones que trazan un completo itinerario por el arte español de la pasada centuria.

Discover a remarkable collection of Spanish painting and sculpture from the last century.

Alcalá Galiano, 6
 ☞ COLÓN

Mar-vier / Tues-Fri 11-20h;
 Sáb / Sat 10-20h;
 Dom y fest / Sun & hols 10-15h

GRATIS / FREE
 fundacioncristinamasaveu.com

02 / SECUNDINO HERNÁNDEZ EN OBRAS / SECUNDINO HERNÁNDEZ THROUGH HIS PAINTINGS
HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Sala Alcalá 31

La muestra se presenta, no tanto como un recorrido cronológico tradicional, sino como un acercamiento a su trabajo a partir de una serie de preocupaciones o intereses cruciales de su práctica pictórica.

The exhibition is presented not as a traditional chronological overview, but rather as an exploration of his work while also addressing various key concerns or interests that are vital to his painting.

Alcalá, 31
 ☞ SEVILLA / BANCO DE ESPAÑA

Mar-sáb / Tues-Sat 11-20:30h; Dom / Sun 11-14h

GRATIS / FREE
 comunidad.madrid

03 / LA LÍNEA SUEÑA / THE LINE DREAMS
HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa

Una exploración entre la luz y el espacio. Así es la exposición principal de la octava edición de Madrid Design Festival. Una muestra colectiva que permite al espectador descubrir e interactuar con las propuestas de más de una veintena de reconocidos creadores visuales.

This exhibition of the eighth edition of Madrid Design Festival, beautifully explores the interplay of light and space. Visitors are invited to discover and interact with works in a collective exhibition featuring over twenty renowned visual creators.

Plaza de Colón, 4
 ☞ COLÓN

Mar-dom / Tues-Sun 10-21h

GRATIS / FREE
 teatrofernangomez.es

01. Pablo Picasso. *Tête (Personnage)*, 1926. Colección Masaveu. © Sucesión Pablo Picasso, VEGAP, Madrid 2025. / 02. Sin título, 2010. Colección particular. Fotografía cortesía del estudio de Secundino Hernández. © Secundino Hernández, VEGAP, Madrid 2025. / 03. Andrea Reventos.

01 / SAKIKO NOMURA. TIERNA ES LA NOCHE / TENDER IS THE NIGHT
HASTA / UNTIL 11 MAY

→ Fundación MAPFRE

Sakiko Nomura (1967) es una de las fotógrafas japonesas más destacadas de su generación. En esta primera gran retrospectiva, los desnudos conviven con imágenes de animales, paisajes y calles vacías.

Sakiko Nomura (1967) is one of the most outstanding Japanese women photographers of her generation. In this first large retrospective on her work, nudes are displayed alongside pictures of animals, landscapes and empty streets.

Paseo de Recoletos, 23
 ☞ COLÓN

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h; Dom y fest / Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
 fundacionmapfre.org

01. Sakiko Nomura. *Black Darkness*, 061. © Sakiko Nomura, courtesy of Akio Nagasawa Gallery. / 02. Fortuny. / 03. Fragmento del cartel *Vámonos, que nos vámonos*, Javier de Juan.

02 / AGUAFORTISTAS / ETCHERS
HASTA / UNTIL 18 MAY

→ Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

La Calcografía Nacional nos permite descubrir el costumbrismo romántico de Fortuny, el paisaje al aire libre de Haes y sus discípulos y la herencia del 98 en Baroja y Gutiérrez Solana.

Calcografía Nacional offers a unique chance to discover the Romantic costumbrismo of Fortuny, the outdoor landscapes of Haes and his students, and the legacy of the Generation of '98 artists in the work of Baroja and Gutiérrez Solana.

Alcalá, 13
 ☞ SEVILLA / SOL

Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-15h

10€
 realacademiadebellasartes-sanfernando.com

03 / JAVIER DE JUAN. EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD / IN THE HEART OF THE CITY
3 ABR / APR-19 OCT

→ Museo Nacional de Artes Decorativas

Una mirada a los 40 años de trayectoria de Javier de Juan. Con material documental que explora sus diversos lenguajes.

This exhibition looks back on Javier de Juan's forty-year career, featuring a large amount of documentary material exploring the artist's different creative languages.

Montalbán, 12
 ☞ BANCO DE ESPAÑA / RETIRO

Mar-miér y vier-sáb / Tues-Weds & Fri-Sat 9:30-15h; Jue / Thur 9:30-15h & 17-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

GRATIS / FREE
 cultura.gob.es/
 martesdecorativas



01 / SINFONÍA EN CLAVE DE MAC. OBRAS MAESTRAS DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO / SYMPHONY, IN THE KEY OF MAC. MASTERPIECES FROM MUSEUM OF CONTEMPORARY ART
HASTA / UNTIL 1 JUN

→ Museo de Arte Contemporáneo

El museo muestra unas 50 joyas de su colección permanente.

The museum is displaying nearly fifty gems from its permanent collection.

Conde Duque, 9-11
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

Mar-vier / Tues-Fri 10-14h & 15-21h; Sáb / Sat 10-14h & 17:30-21h; Dom y fest / Sun & hols 10:30-14:30h

GRATIS / FREE
madrid.es

02 / DEL JUGUETE AL CIELO / TOYS: THE NEXT BEST THING TO HEAVEN
HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Sala de Exposiciones Conde Duque. Sala 1

Esta exposición presenta una selección de juguetes y juegos antiguos de la valiosa colección Quiroga-Monte.

The exhibition presents a selection of old toys and games from the valuable Quiroga-Monte collection. The pieces are all originals and exemplify the work of several of the best 20th-century Spanish toymakers.

Conde Duque, 9-11
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 17:30-21h; Dom y fest / Sun & hols 10:30-14h

GRATIS / FREE
condeduquemadrid.com

03 / HELLO EVERYONE. LAIA ESTRUCH
HASTA / UNTIL 1 SEPT

→ Museo Reina Sofía

La artista catalana reúne la totalidad de proyectos que ha creado desde el 2011 hasta la actualidad, y que integra, por primera vez, en una única sede, su obra performativa junto a otras obras en formato de vídeo.

The Catalan artist is bringing together all her projects since 2011, including—for the first time and in a unique setting—her performance art as well as other work in video format.

Santa Isabel, 52
📍 ESTACIÓN DEL ARTE / ATOCHA

Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 10-21h; Dom / Sun 10-14:30h

PRECIO / PRICE 12€
museoreinasofia.es

01. Muelle rojo, Amaya Bozal. / 02. Ornía Fotografía e Imagen. / 03. Hello everyone, de Laia Estruch. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. Madrid, 2023.





01 / GUARDI Y VENECIA EN LA COLECCIÓN DEL MUSEO GULBENKIAN / GUARDI AND VENICE IN THE COLLECTION OF THE MUSEUM CALOUSTE GULBENKIAN
HASTA / UNTIL 11 MAY

→ Museo Nacional Thyssen-Bornemisza

El museo presenta por primera vez en su totalidad en la ciudad de Madrid el conjunto de obras de Francesco Guardi perteneciente al Museo Calouste Gulbenkian (Lisboa).

For the first time in Madrid, the Thyssen-Bornemisza is showcasing all of the works by Francesco Guardi held at the Museum Calouste Gulbenkian (Lisbon).

Paseo del Prado, 8
 ☞ BANCO DE ESPAÑA

Lun / Mon 12-16h;
 Mar-dom / Tues-Sun 10-19h

14€ (Lun gratis / Mon free)
 museothyssen.org

02 / ÉRAMOS FELICES Y NO LO SABÍAMOS / WE WERE HAPPY AND WE DIDN'T KNOW IT
HASTA / UNTIL 8 JUN

→ Fundación Casa de México en España

Una selección de obras de la Colección Jumex que incluye video, instalación, fotografía y escultura de los artistas que dieron forma internacional al arte contemporáneo mexicano.

A selection of works from the Colección Jumex, featuring videos, installations, photography, and sculptures by the artists who defined Mexican contemporary art onto the international stage.

Alberto Aguilera, 20
 ☞ SAN BERNARDO / ARGÜELLES

Lun / Mon 10-19h;
 Mar-sáb / Tues-sat 10-21h;
 Dom / Sun 10-14h

GRATIS / FREE
 casademexico.es

03 / LA SUITE VOLLARD DE PICASSO Y EL GRABADO EN LA COLECCIÓN DEL MUSEO ICO / PICASSO'S "VOLLARD SUITE" AND ETCHING FROM THE ICO'S MUSEUM COLLECTION
HASTA / UNTIL 20 JUL

→ Museo ICO

Esta exposición supone una nueva oportunidad de disfrutar de las Colecciones ICO mediante el diálogo de la célebre serie de Picasso con otros grabados modernos y contemporáneos.

Visitors have a new chance to enjoy ICO's collection in this exhibition of Picasso's famous series alongside other modern and contemporary etchings, creating an artistic dialogue.

Zorrilla, 3
 ☞ SEVILLA

Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h;
 Dom y fest / Sun & hols 10-14h

GRATIS / FREE
 fundacionico.es

01. Francesco Guardi, *El puente sobre el Brenta junto a las compuertas en Delo*, h. 1770-1780. Óleo sobre tabla, 18 x 14 cm. Lisboa, Museo Calouste Gulbenkian. / 03. Antropofago, 1933. © Luis Gordillo, VEGAP, Madrid, 2025.

01. Joaquín Sorolla, *Tipos de lagartera o Novia lagarterana*, Lagartera (Toledo), 1912. Madrid, Museo Sorolla. / 02. Dorothea Tanning, *Cumpleaños*, 1942. © Dorothea Tanning, VEGAP, Madrid, 2025. Foto: © Philadelphia Museum of Art. / 03. La Asunción El Greco. Chicago, The Art Institute of Chicago. Gift of Nancy Atwood Sprague in memory of Albert Arnold Sprague.

01 / SOROLLA, CIENTO AÑOS DE MODERNIDAD / SOROLLA, ONE HUNDRED YEARS OF MODERNITY
HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Galería de las Colecciones Reales

La exposición aborda la vigencia del trabajo de Joaquín Sorolla que, a los cien años de su muerte, mantiene toda su actualidad y frescura.

An exhibition which examines the enduring relevance of Joaquín Sorolla's work, showcasing how the artist's paintings continue to feel fresh and significant one hundred years after his death.

Bailén, s/n
 ☞ ÓPERA

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
 Dom y fest / Sun & hols 10-19h

DESDE / FROM 15€
 galeriadelascoleccionesreales.es

02 / 1924. OTROS SURREALISMOS / OTHER SURREALISMS
HASTA / UNTIL 11 MAY

→ Fundación MAPFRE

Un análisis sobre el recibimiento e influencia que tuvo el primer manifiesto surrealista y el movimiento en general en España, un país que, entre los años 20 y 30, se encontraba al margen de los centros de la vanguardia artística europea.

Examining the response to and influence of the first Surrealist manifesto, as well as the broader movement in Spain, a country which was on the margins of the European avant-garde in the 1920s and 1930s.

Paseo de Recoletos, 23
 ☞ COLÓN

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h; Dom y fest / Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
 fundacionmapfre.org

03 / EL GRECO. SANTO DOMINGO EL ANTIGUO
HASTA / UNTIL 15 JUN

→ Museo del Prado

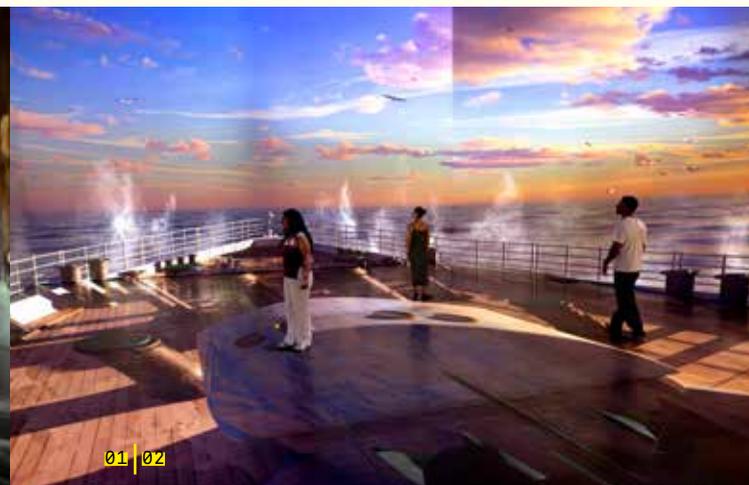
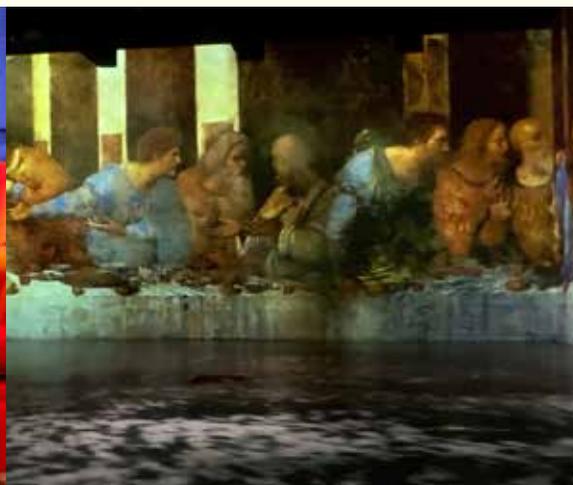
Esta exposición reúne, por primera vez desde que tuviera lugar su proceso de dispersión en 1830, la mayor parte de las obras que El Greco realizó entre los años 1577 y 1579 para decorar el interior del Monasterio de Santo Domingo el Antiguo de Toledo.

For the first time since their dispersion in 1830, this exhibition presents most of the works El Greco painted between 1577 and 1579 for Santo Domingo el Antiguo Monastery in Toledo.

Paseo del Prado, s/n
 ☞ BANCO DE ESPAÑA / ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
 Dom y fest / Sun & hols 10-19h

15€
 museodelprado.es



01 / THE FRIENDS EXPERIENCE: THE ONE IN MADRID

HASTA / UNTIL 30 JUN

→ Ifema Madrid. Pabellón 14.1

Con una gran variedad de recreaciones interactivas llenas de nostalgia, esta experiencia inmersiva nos ofrece la oportunidad de conocer la historia de la mítica serie y revivir algunas de sus escenas. Los visitantes podrán posar detrás de la famosa puerta morada de Rachel y Mónica, relajarse en los sillones reclinables de Chandler y Joey y descansar en el legendario sofá naranja o hacer una parada en el Central Perk, la cafetería que ejercía como punto de encuentro de los amigos.

Featuring a wide range of nostalgia-packed interactive set recreations, this immersive experience offers visitors a chance to discover the history of

the legendary series and relive some of their all-time favourite scenes. They can pose behind Rachel and Monica's famous purple door, relax in Chandler and Joey's recliners and make a stop at Central Perk, the coffee shop where the friends hung out, where they can even rest on the café's iconic orange sofa.

Avda. del Partenón, 5
 ☞ FERIA DE MADRID

Lun-jue / Mon-Thur
 16-20:30h; Vier-dom /
 Fri-Sun 10-20:30h

DESDE / FROM 16€
 madrid.
friendstheexperience.com

02 / LEONARDO DA VINCI. HISTORIA DE UNA TRAICIÓN / HISTORY OF A BETRAYAL

→ Nomad Museo

Madrid acoge, en primicia mundial, una versión inmersiva de *La*

Última Cena, la más enigmática obra del genio del Renacimiento, una de las más apreciadas de la historia del arte. Este proyecto recrea el refectorio del convento de Santa María delle Grazie con el mural a tamaño real.

The city of Madrid will host the global premiere of an immersive adaptation of *The Last Supper*, the most enigmatic work by the Renaissance maestro and one of the most highly regarded pieces in art history. The project recreates the refectory of the Convent of Santa María delle Grazie, including a life-sized replica of the mural.

Gran Vía, 78
 ☞ PLAZA DE ESPAÑA

Lun-dom / Mon-Sun 10-22h

DESDE / FROM 16,50€
 (entrada incluida en la visita al museo / ticket included in museum admission)
nomadmuseo.es

01 / LA LEYENDA DEL TITANIC. LA EXPOSICIÓN INMERSIVA / THE LEGEND OF THE TITANIC. THE IMMERSIVE EXHIBITION

→ MAD. Madrid Artes Digitales

Revive uno de los eventos más impactantes del siglo XX y sumérgete en la fascinante historia del Titanic. Una experiencia inmersiva única que nos permite recorrer los camarotes, los lujosos salones y las imponentes calderas; escuchar, a través de una recreación sonora envolvente, la última canción de la orquesta mientras el barco se hundía, y explorar las profundidades del océano Atlántico hasta encontrar los restos del naufragio. La exposición mantiene una emotiva narrativa en los 1200 m² de proyecciones 360° que permite recordar momentos cruciales del viaje del buque.

Relive one of the most dramatic events of the 20th century and

get swept up in the fascinating story of the ill-fated Titanic ocean liner. This one-of-a-kind immersive experience allows you to explore the cabins, the luxurious dining rooms and the impressive boiler room; listen to a surround-sound recreation of the last tune played by the orchestra as the ship sank; and explore the depths of the Atlantic Ocean to find the shipwreck. A moving narrative accompanies 360° projections on 1,200 m² of screens which allow visitors to relive key moments on the ship's voyage.

Matadero Madrid.
 Nave 16.
 Paseo de la Chopera, 14
 ☞ LEGAPZI

Lun / Mon 15-20h;
 Mar-jue / Tues-Thur 9:45-13h & 16:30-20h; Vier-sáb / Fri-Sat 9:30h-21:30h;
 Dom / Sun 9:30-20h

DESDE / FROM 13,40€
madridartesdigitales.com

02 / TOMORROWLAND IMMERSIVE EXPERIENCE

→ Movistar Arena. La Sala de Cristal

Bienvenidos a una experiencia de realidad virtual sin precedentes, cuyo objetivo es sumergir al público en el universo mágico del que es uno de los festivales de música electrónica más carismáticos del mundo.

Enter the mythical realms and magical universe of Tomorrowland, one of the world's most mesmerising electronic music festivals.

Fuente del Berro, 50.
 Puerta 50, planta 1ª
 ☞ GOYA / O'DONNELL

Comprobar horario en web / Check opening times on the website

DESDE / FROM 13,20€
immersive.tomorrowland.com

ESCE NAR IOS ON STA GE

Es importante que confirmes en la web de los teatros los horarios de los espectáculos. Están sujetos a posibles cambios. Las fechas y precios pueden también variar. Tienes toda la programación actualizada en esmadrid.com

Please visit theatres' websites to confirm dates, times and prices since these may change at short notice. You'll find the full listing of Madrid's theatre offerings at esmadrid.com



¡ESTA NOCHE, GRAN VELADA! ¡KID PEÑA CONTRA ALARCÓN, POR EL TÍTULO EUROPEO!

8 ABR / APR-25 MAY

→ Teatro Español.
Sala Pequeña-Margarita Xirgu

Estrenada en 1983, esta obra de Fermín Cabal, dirigida por Pilar Valenciano, cuenta la historia de un boxeador que se encuentra ante una decisión crucial en su vida: pelear para ganar el título europeo o amañar el combate con el que lleva soñando toda su vida. Con Francisco Ortiz como protagonista.

This play by Fermín Cabal premiered in 1983. Directed by Pilar Valenciano, it tells the story of a boxer faced with a life-changing decision: fight to win the European title or rig the match he's been dreaming of his whole life. Francisco Ortiz stars in the leading role.

Príncipe, 25
📍 SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

18€
teatroespanol.es



LAS AMARGAS LÁGRIMAS DE PETRA VON KANT

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Nave 10 Matadero.
Sala Max Aub

Petra von Kant, una exitosa diseñadora que acaba de separarse de su segundo marido, vive con su secretaria Marlene, ayudante y casi esclava. Cuando una de sus mejores amigas le presenta a Karin, una joven oportunista de orígenes humildes, Petra se enamora de ella y promete convertirla en una modelo internacional. Las dos mujeres comienzan entonces una tormentosa relación... Esta obra pertenece al periodo más brillante de Rainer Werner Fassbinder. El dramaturgo alemán, que revitalizó la herencia brechtiana con el melodrama norteamericano, despliega toda la artillería para hablarnos de la soledad y la dominación en esta historia de amor sáfico. Rakel Camacho versiona y dirige este clásico del repertorio europeo sobre la necesidad tóxica de vernos aceptados ante los ojos de los demás. Aura Garrido, Celia Freijeiro, Julia Monje, María Luisa San José y Ana Torrent conforman el reparto.

Petra von Kant, a successful designer recently separated from her second husband, lives with her secretary Marlene, who acts as both her assistant and virtual slave. When one of her best friends introduces her to Karin, a young opportunist from humble beginnings, Petra falls in love with her and promises to make her an international model. And thus commences a tempestuous relationship between the two women. Rainer Werner Fassbinder wrote this play during the most brilliant phase of his career. The German playwright, who used American melodrama to breathe the new life into Brechtian theatre, brings out the heavy artillery to explore themes of loneliness and domination in this sapphic love story. Rakel Camacho adapted and directs the classic European drama about the toxic need to be accepted by others. The cast features Aura Garrido, Celia Freijeiro, Julia Monje, María Luisa San José and Ana Torrent.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

21€
nave10matadero.es



01

01 / LA SEÑORITA DE TREVÉLEZ

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa

Un grupo de gamberros de provincias decide un día, porque sí, por hacerse los graciosos, hacer creer a la mujer menos agraciada de todo el pueblo que un joven forastero está perdidamente enamorado de ella... *La señorita de Trevélez*, de Carlos Arniches, es una obra cumbre de la dramaturgia española del siglo XX. Sin embargo, para muchos espectadores ésta será la primera vez que se encuentren con ella, ya que hace décadas que no se programa. Pertenece a esa tradición, axiomáticamente española, que Arniches bautizó como “tragedia grotesca” y Valle-Inclán como “esperpento”, que empieza en Cervantes y en el *Lazarillo* y que luego se perpetúa a través de Don Ramón de la Cruz, Goya, Berlanga, Azcona, y tantos otros. Dirige la puesta en escena Juan Carlos Pérez de la Fuente. Con Daniel Albaladejo, Marta Arteta y Daniel Diges en el reparto.

One day, a group of provincial jobs decides it would be funny to make the town’s plainest woman believe that a young man from another place has fallen in love with her. Written by Carlos Arniches, *The Lady from Trevélez* is a masterpiece of 20th-century Spanish theatre. Even so, this will be the first time many in the audience have encountered it, as it has not been staged in years. It belongs to the distinctly Spanish tradition that Arniches christened “grotesque tragedy” and which Valle-Inclán called “esperpento”. This tradition, rooted in Cervantes and *Lazarillo de Tormes*, continues through figures like Don Ramón de la Cruz, Goya, Berlanga, Azcona, and many others. The play is directed by Juan Carlos Pérez de la Fuente. The cast features Daniel Albaladejo, Marta Arteta and Daniel Diges.

Plaza de Colón, 4
📍 COLÓN

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;
Dom / Sun 19h

18-22€
teatrofernangomez.es



02

02 / DUCK POND

26 ABR / APR-1 MAY

→ Teatro Circo Price

El ballet más romántico del mundo cobra nueva vida en un espectáculo circense impregnado de la inconfundible exuberancia física de la compañía Circa, un ingenioso sentido del humor y una energía vibrante y contemporánea. Emotiva, divertida y fascinante, *Duck Pond* es una historia de identidad.

The world’s most romantic ballet takes on a new life in a spectacular circus performance, infused with the unmistakable physical exuberance of the company Circa, an ingenious sense of humour, and a vibrant, contemporary energy. Moving, fun and utterly captivating, *Duck Pond* is a story of identity.

Ronda de Atocha, 35
📍 EMBAJADORES / ESTACIÓN DEL ARTE

19h

DESDE / FROM 18€
teatrocircoprice.es

02. Foto: Pia Johnson.

MADRID CITYCARD



TU TARJETA MADRID CITY CARD

Te proponemos actividades para disfrutar de los principales atractivos turísticos, culturales y de ocio de la ciudad de Madrid.

Incluye un Abono Turístico de Transporte para moverte por Madrid*.

*especificaciones en la web

YOUR MADRID CITY CARD

We offer different ways to enjoy the city’s top tourist, cultural and leisure attractions.

Your card also includes a Tourist Travel Pass which you can use to move around Madrid*.

*specifications on the web



01



02



01



02

01 / MITRIDATE, RE DI PONTO
HASTA / UNTIL 9 ABR / APR

→ Teatro Real

Claus Guth vuelve esta temporada al Teatro Real para presentar una nueva producción de la que es una de las óperas más jóvenes de Wolfgang Amadeus Mozart: *Mitridate, re di Ponto*. Después de casi veinte años desde que tuviera lugar su estreno, pero en versión de concierto, en idéntico escenario, regresa esta obra que se caracteriza por un gran número de exigentes ejemplos de virtuosismo vocal.

Claus Guth returns to Teatro Real this season to present a new production of one of Wolfgang Amadeus Mozart's earliest operas: *Mitridate, re di Ponto*. It was almost twenty years ago that the same theatre hosted the premiere of the concert version of the opera, which contains many arias requiring vocal virtuosity from the singers.

Plaza de Isabel II, s/n
📍 ÓPERA

19h

18-475€
teatroreal.es

02 / ROMANCE SONÁMBULO
11-20 ABR / APR

→ Teatro Español.
Sala Principal

Romance sonámbulo es el título de uno de los poemas más fascinantes escritos por García Lorca. En él intuimos la historia de amor de un joven contrabandista que, malherido, busca refugio en la casa de su amada, una muchacha gitana, a la que encuentran muerta en un aljibe antes de que también él muera. Este ballet, con coreografía a cargo de Antonio Najarro y dramaturgia de Alberto Conejero, es tan granadino como universal, tan íntimo como espectacular. Y muestra a través de la danza la oscura belleza y la

sensualidad perseguida por las palabras nocturnas del propio Federico.

Romance sonámbulo (Sleepwalking Ballad) is one of Federico García Lorca's most fascinating poems. At its core is the love story of a young, gravely injured smuggler who seeks refuge in the house of his beloved—only to find that the gypsy girl is dead in a water storage well before he, too, meets his fate. This ballet, featuring choreography by Antonio Najarro and dramaturgy by Alberto Conejero, is as rooted in Granada as it is universal, as intimate as it is spectacular. Through dance, it also illustrates the dark beauty and intended sensuality of Lorca's night-time words.

Príncipe, 25
📍 SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 19h

7-26€
teatroespanol.es

01 / CHAVELA
HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Teatro Marquina

María Isabel Anita Carmen de Jesús Vargas Lizano vuelve a casa después de una larga gira, la última. Su amiga, La Pelona, viene a buscarla dentro de tres días y Chavela oscila entre el filo de este y el otro mundo. Las funciones de los martes, miércoles, sábados y domingos están protagonizadas por Luisa Gavasa y Rozalén, que los jueves y viernes es sustituida por Nita, integrante de Fuel Fandango.

María Isabel Anita Carmen de Jesús Vargas Lizano, or simply Chavela, returns home after a long tour, which is to be her last. Her friend, La Pelona, comes to see her three days later to find her poised on the razor's edge between this world and the next. Luisa Gavasa and Rozalén star in the Tuesday, Wednesday, Saturday and Sunday performances, while Nita from the band

Fuel Fandango replaces Rozalén on Thursdays and Fridays.

Prim, 11
📍 CHUECA

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;
Dom / Sun 19h

DESDE / FROM 31,70€
grupomarquina.es

02 / LOOP. ARACALADANZA
24-25 ABR / APR

→ Centro Danza Matadero

Aracaladanza entra en *Loop* con una sucesión de momentos que cuestionan los límites del escenario en busca de su magia y con la ambición de liberar la imaginación de espectadores de todas las edades. Una carta de amor a la maquinaria escénica en la que bailarines, maquinistas y eléctricos, junto a telones, focos, cajas de almacenamiento, bambalinas, suelos de linóleo, escaleras, moque-

tas, colchonetas... convierten la danza en una función mágica en la que el escenario, sus elementos y quienes sobre él trabajan son protagonistas.

In *Loop*, Aracaladanza brings us a series of moments that challenge the boundaries of the stage in search of its magic, with the aim of freeing the imaginations of audience members of all ages. It's a love letter to the performing arts machinery created by the Madrid-based company, in which dancers, machine operators and electricians—aided by curtains, spotlights, storage boxes, backdrops, linoleum floors, stairs, carpets and mats—turn dance into a magical show whose stars are the stage, its elements, and those who work on it.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

20h

DESDE / FROM 11€
centrodanzamatadero.es



01



02



03

01 / MÚSICA PARA HITLER

2-20 ABR / APR

→ Teatros del Canal

Tras la Guerra Civil, Pau Casals se exilió en el sur de Francia. Con todos sus recursos, se dedicó a ayudar a miles de compatriotas hacinados en campos de trabajo. Carlos Hipólito encarna al célebre violonchelista.

After the Spanish Civil War, Pau Casals was forced into exile in the south of France. Using all of his resources, he dedicated his efforts to helping thousands of fellow Spaniards crammed into work camps. Carlos Hipólito plays the famous cellist.

Cea Bermúdez, 1

📍 CANAL

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;

Dom / Sun 18:30h;

6 Abr / Apr 18h

DESDE / FROM 9€

teatros canal.com

02 / CAMINO A LA MECA

HASTA / UNTIL 27 ABR / APR

→ Teatro Bellas Artes

El camino a la Meca, de Athol Fugard, se inspira en una mujer real, Helen Martins, que se rebeló contra todos los estamentos de su época. Con Lola Herrera, Natalia Dicenta y Carlos Olalla, dirigidos por Claudio Tolcachir.

Athol Fugard's play *The Road to Mecca* was inspired by a real woman, Helen Martins, who rebelled against the social constraints of her era. Directed by Claudio Tolcachir, this Spanish adaptation stars Lola Herrera, Natalia Dicenta and Carlos Olalla.

Marqués de Casa Riera, 2

📍 SEVILLA

Mar-vier / Tues-Fri 20h;

Sáb-dom / Sat-Sun 19h

DESDE / FROM 15€

teatrobellasartes.es

03 / ORESTÍADA

10 ABR / APR-4 MAY

→ Teatro de La Abadía

Hace 2500 años un poeta dramático, conocido como Esquilo, escribió una trilogía trágica que planteaba la necesidad de establecer un acuerdo cívico para conseguir poner fin a los interminables ciclos de venganza que asolan la pacífica convivencia.

2,500 years ago, the dramatic poet Aeschylus wrote a tragic trilogy suggesting the need to establish a civic pact to end the interminable cycles of revenge that threaten peaceful coexistence.

Fernández de los Ríos, 42

📍 QUEVEDO

Mar-sáb / Tues-Sat 19h;

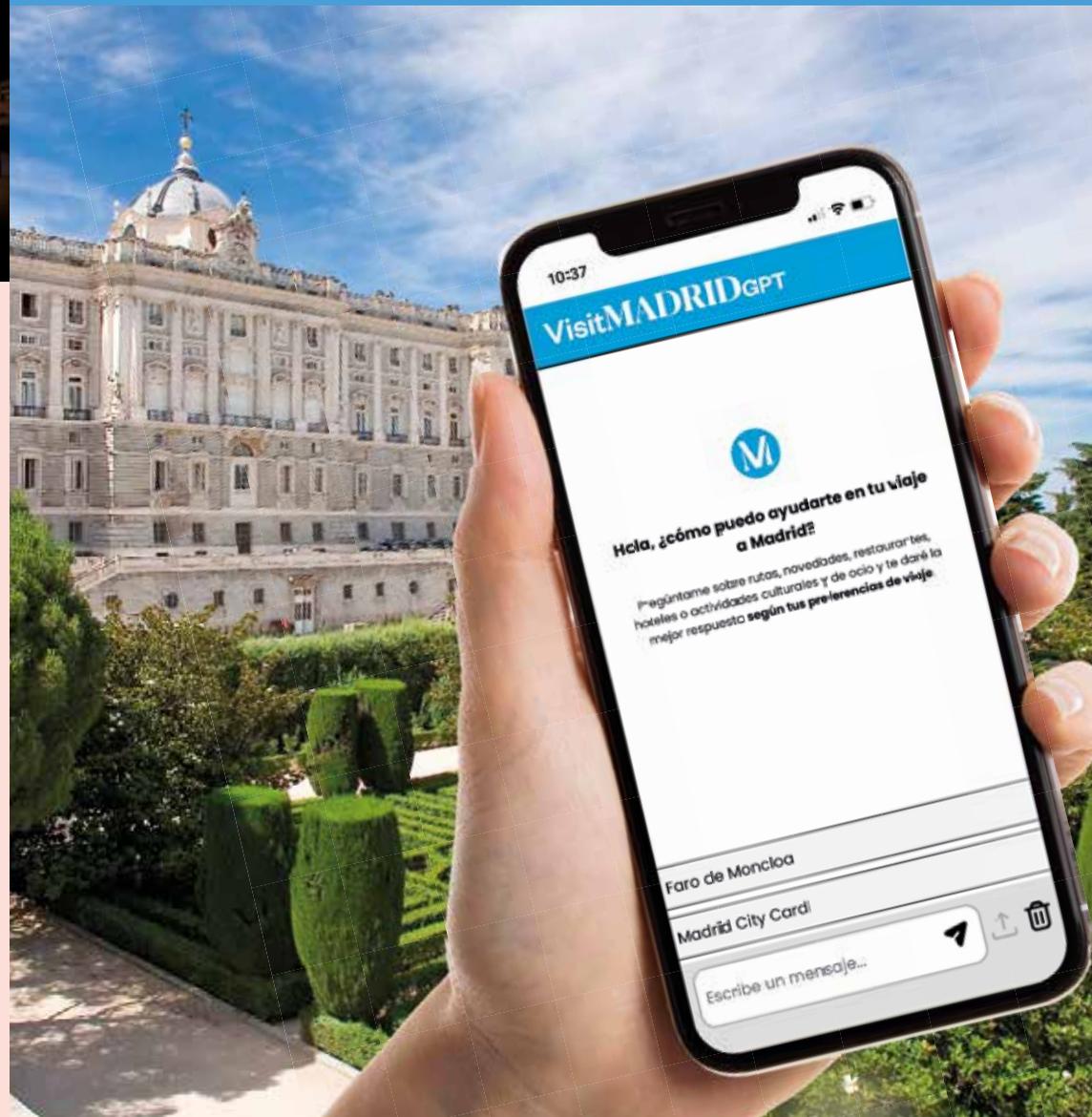
Dom / Sun 18:30h

18-24€

teatroabadia.com

Déjate guiar por

VisitMADRIDGPT



01 / LA FUNCIÓN QUE SALE MAL

HASTA / UNTIL 13 ABR / APR

→ Teatro Amaya

Esta divertida comedia nos presenta a un grupo de teatro amateur en el estreno de una obra de misterio en la que, como el propio título sugiere, todo lo que puede salir mal, ¡sale mal!

This funny comedy introduces us to an amateur theatre group which, as the play's name (*The play that goes wrong*) suggests, is afflicted by Murphy's law.

Paseo General Martínez Campos, 9
📍 IGLESIA

Mar-vier / Tues-Fri 20h;
Sáb / Sat 17 & 20h;
Dom / Sun 17h

DESDE / FROM 20,12€
teatroamaya.com

02 / EL EFECTO

9-20 ABR / APR

→ Teatros del Canal

Esta obra de Lucy Prebble, creadora de la serie *Succession*, es una experiencia teatral intensa y estimulante que examina con humor el origen del amor y los límites de la ética. Con Alicia Borrachero, Elena Rivera, Itzan Escamilla y Fran Perea.

This play by *Succession* creator Lucy Prebble is an intense, stimulating theatre experience that takes a humorous look at the origin of love and the limits of morality. The Spanish adaptation stars Alicia Borrachero,

Elena Rivera, Itzan Escamilla and Fran Perea.

Cea Bermúdez, 1
📍 CANAL

Mar-sáb / Tues-Sat 19:30h;
Dom / Sun 18h

DESDE / FROM 9€
teatros canal.com

03 / VENDRÁN LOS ALIENÍGENAS Y TENDRÁN TUS OJOS

25 ABR / APR-11 MAY

→ Nave 10 Matadero.
Sala Max Aub

Una mujer llega a la edad media como una paria emocional en el planeta Tierra. La creadora María Velasco escribe y dirige esta pieza que enlaza el teatro más íntimo y la ciencia ficción.

A woman reaches middle age feeling like an emotional pariah on planet Earth. Performing arts creator María Velasco wrote and directs this play which combines intimate theatre with science fiction.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

DESDE / FROM 21€
nave10matadero.es

04 / PAGAGNINI

17-19 ABR / APR

→ Teatro Circo Price

A través del virtuosismo de cuatro grandes músicos, *PaGAG-*

nini repasa algunos momentos cumbre de la música clásica fusionados con otros estilos. Un espectáculo que la compañía Yllana coproduce junto al violinista Ara Malikian.

Relying on the virtuosity of four great musicians, *PaGAGnini* looks back on pinnacle moments in classical music and blends them with other styles. The production is co-produced by the company Yllana and violinist Ara Malikian.

Ronda de Atocha, 35
📍 EMBAJADORES / ESTACIÓN DEL ARTE

12:30h

DESDE / FROM 10€
teatrocircoprince.es

05 / PARA LA LIBERTAD

15 ABR / APR-11 JUN

→ Teatro Infanta Isabel

Para la libertad recrea, sobre la escena, la vida y la obra del poeta Miguel Hernández. Y, para ello, usa como motor que impulsa la trama la música de Joan Manuel Serrat.

Para la libertad recreates the life and work of poet Miguel Hernández on stage, using Joan Manuel Serrat's music to propel the narrative.

Barquillo, 24
📍 CHUECA

Mar-dom / Tues-Sun 19h

DESDE / FROM 18€
teatroinfantaisabel.es



01



03



02



05



04



01 / 101 DÁLMATAS, THE SHOW

→ Gran Teatro CaixaBank Príncipe Pío

Cruella De Vil es la *influencer* más famosa, la número uno, la reina de las redes sociales. Pero su liderazgo empieza a correr serio peligro cuando Anita, su *community manager*, decide dejar su trabajo para comenzar una nueva vida digital junto a sus queridos dálmatas.

Cruella De Vil is the influencer par excellence, the indisputable queen of social media. However, her reign is threatened when her community manager Anita decides to quit her job to start a new digital life with her beloved dalmatians.

Cuesta de San Vicente, 44
📍 PRÍNCIPE PÍO

Dom / Sun 12:30h

DESDE / FROM 15€
laestacion.com

02 / VIEJOS TIEMPOS

HASTA / UNTIL 13 ABR / APR

→ Teatro de La Abadía

Harold Pinter disecciona en este texto a tres personas complejas que luchan por encontrar espacios comunes en los que reconstruir un pasado borroso. En el reparto, Ernesto Alterio, Marta Belenguer y Méli-da Molina, dirigidos por Beatriz Argüello.

In this play, Harold Pinter explores three complex characters who struggle to find common ground so they can reconstruct a blurry past. Directed by Beatriz Argüello, the play stars Ernesto Alterio, Marta Belenguer and Méli-da Molina.

Fernández de los Ríos, 42
📍 QUEVEDO

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;
Dom / Sun 19:30h

18-24€
teatroabadia.com

03 / UNA TERAPIA INTEGRAL

→ Teatro Fígaro

Una comedia que pone en cuestión la necesidad humana de tener fe y creer en cualquier cosa que nos ayude a encontrar sentido a nuestras vidas caóticas, aunque ese algo sea totalmente inaudito. Con un estupendo reparto encabezado por Antonio Molero.

A comedy production that questions our need to have faith and believe in something that helps us make sense of our chaotic lives, even if that something is totally unheard of. Starring Antonio Molero.

Doctor Cortezo, 5
📍 TIRSO DE MOLINA

Miér-vier / Weds-Fri 20h;
Sáb / Sat 18 & 20h;
Dom / Sun 18h;
17 & 18 Abr / Apr 19h

DESDE / FROM 17,04€
entradas.gruposmedia.com

01 / VULCANO

HASTA / UNTIL 13 ABR / APR

→ Teatro Valle-Inclán

¿Dónde se encuentra la frontera entre el interés genuino por el dolor ajeno y el morbo? *Vulcano* es la historia de una familia que intenta salvarse de un trauma pasado, el incendio que sucedió en el edificio en el que vivía y que tuvo consecuencias trágicas.

Where is the line between genuine interest in another's suffering and morbid fascination? *Vulcano* is the story of a family attempting to recover from a past trauma: a fire in the building where they used to live which had tragic consequences.

Plazuela Ana Diosdado, s/n
📍 LAVAPIÉS

Mar-dom / Tues-Sun 18h

12,50-25€
dramatico.mcu.es

02 / LA MÚSICA

HASTA / UNTIL 13 ABR / APR

→ Teatro Infanta Isabel

Marguerite Durás. Una mujer que se escribió a sí misma. En ella la vida, el amor y la escritura resultan ser elementos integrales de una única historia. Durás nace y crece envuelta en violencia, amor y muerte. Con Ana Duato y Darío Grandinetti como protagonistas.

Marguerite Duras was a woman who wrote her own story. Life, love and writing are integral parts of her unique narrative. She was born and grew up amidst violence, love and death. The play stars Ana Duato and Darío Grandinetti.

Barquillo, 24
📍 CHUECA

Mar-dom / Tues-Sun 19h

DESDE / FROM 24€
teatroinfantaisabel.es

03 / EL MAGO POP: NADA ES IMPOSIBLE. BROADWAY EDITION

HASTA / UNTIL 27 ABR / APR

→ Nuevo Teatro Alcalá

Con ilusiones inéditas y juegos nunca antes vistos en una puesta en escena de última generación, Antonio Díaz regresa a Madrid después de triunfar en la capital mundial del teatro.

Armed with never-before-seen illusions and games and boasting cutting-edge stagecraft, Antonio Díaz returns to Madrid after a triumphant run in the theatre capital of the world.

Jorge Juan, 62
📍 PRÍNCIPE DE VERGARA / GOYA

Jue-vier / Thur-Fri 20:30h;
Sáb / Sat & 18 Abr / Apr 17 & 20h; Dom / Sun 12 & 17h;
20 Abr / Apr 17h

DESDE / FROM 44€
entradas.com



01 / FITZROY

→ Teatro Maravillas Meléndez

Cuatro escaladoras están a mitad del ascenso al FitzRoy, una montaña en el campo de hielo de la Patagonia sur. El mal tiempo las ha obligado a detenerse. Una comedia de Jordi Galcerán, con Amparo Larrañaga.

Four climbers are halfway up FitzRoy, a mountain in the Southern Patagonian Ice Field, when bad weather forces them to stop. This comedy by Jordi Galcerán stars Amparo Larrañaga.

Manuela Malasaña, 6
📍 BILBAO

Mar-vier / Tues-Fri 20h;
Sáb / Sat 18:30 & 20:30h;
Dom / Sun 18h;
17 & 18 Abr / Apr 19h

DESDE / FROM 16€
teatromaravillas.com

02 / EMOCIONES

→ Teatro Flamenco Madrid

Con un elenco variado de artistas, el espectáculo *Emociones* propone al público todo un viaje a través de los diferentes palos flamencos, que se sustentan en tres pilares que son fundamentales: la guitarra, el cante y el baile.

Featuring a diverse cast of artists, *Emociones* takes the audience on a voyage through all of the flamenco *palos* (musical forms), which rest on three basic pillars: guitar, singing and dancing

Pez, 10
📍 NOVICIADO

Lun-dom / Mon-Sun 18h, 20h & 21:45h

DESDE / FROM 19€
teatroflamencomadrid.com

03 / CONSPIRANOIA

→ Teatro Alcázar

Una comedia dramática pero divertida que nos plantea una reflexión sobre la sinceridad entre amigos. Una obra de Marc Angelet y Jordi Casanovas con Luis Merlo y Natalia Millán.

This dramatic yet entertaining comedy invites us to reflect upon honesty among friends. Luis Merlo and Natalia Millán star as the main characters in this play by Marc Angelet and Jordi Casanovas.

Alcalá, 20
📍 SEVILLA / BANCO DE ESPAÑA

Miér-vier / Weds-Fri 20h;
Sáb / Sat 18 & 20h;
Dom / Sun 18h;
17 & 18 Abr / Apr 19h

DESDE / FROM 17,04€
entradas.gruposmedia.com

01 / NATURAL ORDER OF THINGS

3-4 ABR / APR

→ Centro de Cultura Contemporánea Condeduque

Las dinámicas del cosmos fascinan a Guy Nader y María Campos, quienes han venido intentando hacer una danza que imite en su creación los ciclos que rigen la maquinaria universal.

The dynamics of the cosmos captivate Guy Nader and María Campos, who have been trying to create a dance that imitates the cycles governing the universe's intricate machinery.

Conde Duque, 9-11
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

20h

18€
condeduquemadrid.es

02 / NUNCA HE ESTADO EN DUBLÍN

HASTA / UNTIL 27 ABR / APR

→ Teatro Pavón

Una comedia sobre la aceptación de las creencias ajenas. Cada uno construye su propia realidad, ¿pero hasta qué punto somos capaces de convivir con la de los demás? Con Eva Hache.

This play is a comedy about embracing the beliefs of others, as we all create our own realities. But to what degree are we capable of coexisting with the realities of those around us? Eva Hache stars in the production.

Embajadores, 9
📍 LA LATINA / TIRSO DE MOLINA

Mar-sáb / Tues-Sat 19h;
Dom / Sun 18h

DESDE / FROM 16€
elpavonteatro.es

03 / EL CUENTO DEL ZAR SALTÁN

→ Teatro Real

Con música de Rimski-Kórsakov y libreto de Vladímir Belski, esta ópera, basada en el cuento folclórico en verso de Aleksandr Pushkin, llega por primera vez a Madrid en una coproducción con La Monnaie.

Featuring music by Rimsky-Korsakov and a libretto by Vladimir Belsky, this opera based on Alexander Pushkin's fairy-tale poem, *The Tale of Tsar Saltan*, is being staged in Madrid for the first time in a co-production with La Monnaie.

Plaza de Isabel II, s/n
📍 ÓPERA

Lun-sáb / Mon-Sat 19:30h;
Dom / Sun 18h

18-407€
teatroyreal.es



EL FANTASMA DE LA ÓPERA

HASTA / UNTIL 20 ABR / ABR

→ UMusic Hotel Teatro Albéniz

Paz, 11
 ☞ SOL

Mar-jue / Tues-Thur 20h;
 Vier / Fri & 17 Abr / Apr
 17:30 & 21:30h;
 Sáb / Sat & 18 Abr / Apr
 17 & 21h;
 Dom / Sun 17h;
 13 Abr / Apr 16:30h

DESDE / FROM 34€
 musicaelfantasmadelaopera.com

Una apasionante historia de amor, muerte y obsesión entre un genio de la música que vive escondido del mundo en las entrañas de un teatro y Christine, una joven poseedora de una voz celestial que no tardará en descubrir el horror que se esconde debajo de su máscara. Desde su estreno en Londres en el año 1986, *El Fantasma de la Ópera*, de Andrew Lloyd Webber, ha sido representado para más de 145 millones de personas en 186 ciudades y en 21 idiomas diferentes. Además, ha sido galardonado con más de setenta premios de teatro, incluyendo siete premios Tony y cuatro Olivier Awards. Está considerado el musical más exitoso de todos los tiempos y atesora un récord privilegiado: ser el show más longevo de Broadway. Gerónimo Rauch y Talía del Val son la pareja protagonista de la versión española.

This musical is a thrilling story of love, death and obsession between a musical genius who lives hidden away from the world beneath an opera house, and Christine, a young woman with an angelic voice who soon discovers the horrors concealed behind his mask. Will she be able to resist the phantom's spell, or will he drag her into his dark world of madness? Since premiering in London in 1986, Andrew Lloyd Webber's *The Phantom of the Opera* has been staged in 21 different languages for over 145 million people in 186 cities. It has won more than 70 theatre accolades, including seven Tony Awards and four Olivier Awards. Considered the most successful musical of all time, it holds the record for being Broadway's longest-running show. This Spanish adaptation stars Gerónimo Rauch and Talía del Val.

01 / LOS PILARES DE LA TIERRA . EL MUSICAL

→ Teatro EDP Gran Vía

Estreno mundial de esta superproducción basada en la novela homónima escrita por Ken Follet. Un espectáculo único que nos permitirá descubrir una historia mágica con momentos realmente épicos.

Don't miss the global premiere of this mega-production based on Ken Follet's novel of the same name, a one-of-a-kind show that immerses us in a magical tale full of epic moments.

Gran Vía, 66
 ☞ SANTO DOMINGO

Mar-jue / Tues-Thur 20h;
 Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h;
 Dom / Sun & 17 Abr / Apr 17h

DESDE / FROM 22,54€
 beon-entertainment.com

02 / GYPSY

→ Teatro Apolo

Marta Ribera protagoniza este gran clásico de la era dorada de los musicales de Broadway, dirigido por Antonio Banderas. Un espectáculo que cuenta con una partitura incomparable y un libreto brillantemente concebido.

Marta Ribera stars in this classic from the Golden Age of Broadway. Directed by Antonio Banderas, it has an unbeatable score and a brilliantly crafted libretto.

Gran Vía, 54
 ☞ CALLAO / SANTO DOMINGO

Mar-vier / Tues-Fri
 19:30h; Sáb / Sat 14:30 & 19:30h; Dom / Sun 14:30h

DESDE / FROM 21,91€
 gypsylmusical.com

03 / MAMMA MIA!

→ Teatro Rialto

Donna es una madre soltera que regenta un hotelito en una isla griega. Ha criado sola a su hija Sophie, que está a punto de casarse. El musical de ABBA, de vuelta en Madrid.

Donna is a single mother who runs a small hotel on a Greek island. Sophie, the daughter she raised on her own, is about to get married. This musical featuring songs by ABBA returns to Madrid.

Gran Vía, 54
 ☞ CALLAO / SANTO DOMINGO

Mar / Tues 20:30h;
 Miér-jue / Weds-Thur 20h;
 Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h; Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 19,13€
 mammamaelmusical.es



01 / LOS CHICOS DEL CORO. EL MUSICAL

→ Teatro La Latina

En el año 1949, el profesor sustituto Clément Mathieu llega al internado Fondo del Estanque, donde el director Rachin ha impuesto un régimen severo en el que no hay espacio para la música. Este musical no es solo la adaptación del famoso film.

In 1949, substitute teacher Clément Mathieu arrives at Fond de l'Étang boarding school, where Headmaster Rachin has imposed a strict regime that leaves no place for music. This musical isn't just an adaptation of the famous film.

Plaza de la Cebada, 2
📍 LA LATINA

Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier / Fri 19:30h;
Sáb-dom / Sat-Sun 17 & 20h;
17 & 18 Abr / Apr 19h

DESDE / FROM 26,75€
teatrolalatin.es

02 / WAH MADRID

→ Ifema Madrid

En un mundo distópico donde la música está prohibida WAH es el último reducto para vivirla... ¡Un show inédito en Europa! Al más puro estilo de Las Vegas y Broadway, combina lo mejor de los musicales con una espectacular puesta en escena.

In a dystopian world in which music is prohibited, WAH is a glimmer of hope, the only place where it can still be enjoyed... A spectacular show unseen in Europe and worthy of Las Vegas and Broadway, it combines the best of musicals with sensational staging.

Avda. del Partenón, 5
📍 FERIA DE MADRID

Jue-vier / Thur-Fri
& 16 Abr / Apr 19:30h;
Sáb / Sat 13:30 & 19:30h;
Dom / Sun 13:30h

DESDE / FROM 48,60€
wahshow.com

03 / ALADDÍN, EL MUSICAL

→ Teatro Coliseum

Un genio. Una lámpara. Una princesa. Un malvado visir. Un joven soñador y el más preciado de los tesoros: ser fiel a uno mismo. Magia, espectáculo y diversión en una producción que permitirá al público vivir una deslumbrante aventura.

A genie. A lamp. A princess. An evil vizier. A young dreamer and the most precious of all treasures: being true to our own values. Full of magic, spectacle and entertainment, this production transports the audience to the most dazzling of worlds.

Gran Vía, 78
📍 PLAZA DE ESPAÑA

Mar y jue / Tues & Thur
& 25 Abr / Apr 20h;
Miér / Weds 19h; Vier-sáb
/ Fri-Sat 17 & 21h;
Dom / Sun 16h

DESDE / FROM 25€
stage.es

01 / WE WILL ROCK YOU

→ Gran Teatro CaixaBank Príncipe Pío

El musical con las canciones más famosas de Queen nos presenta un futuro distópico en el que la música ha quedado terminantemente prohibida. Pero aún sobreviven algunos rebeldes que desafían al régimen opresor. El rock restaurará la libertad.

The musical featuring Queen's greatest hits takes us to a dystopian future where music has been banned. But where a group of rebels are fighting the oppressive regime and rock music has the power to restore freedom.

Cuesta de San Vicente, 44
📍 PRÍNCIPE PÍO

Vier / Fri 22h; Sáb / Sat
& 6 Abr / Apr 17 & 20:30h;
Dom / Sun 17h

DESDE / FROM 28,50€
laestacion.com

02 / THE BOOK OF MORMON

→ Teatro Calderón

De los creadores de *South Park*, Trey Parker y Matt Stone, y Robert López, compositor de éxitos como los de las películas *Coco* y *Frozen*, *The Book of Mormon* es el título imprescindible para los amantes de los musicales.

From the creators of *South Park*—Trey Parker and Matt Stone—in collaboration with Robert López, who composed hit songs from *Coco* and *Frozen*, *The Book of Mormon* is a must for lovers of musical productions.

Atocha, 18
📍 SOL

Mar / Tues 20:30h;
Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 &
21h; Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 17,45€
thebookofmormonemusical.es

03 / EL REY LEÓN

→ Teatro Lope de Vega

El Rey León es uno de los musicales más universales que existen, la mayor producción jamás presentada en España. Su sorprendente puesta en escena hace de este espectáculo uno de los principales atractivos de nuestra ciudad. ¡Solo en Madrid!

The Lion King is one of the world's most popular musicals and the largest production ever staged in Spain. Surprising staging makes this production one of the city's biggest attractions. Only in Madrid!

Gran Vía, 57
📍 SANTO DOMINGO

Mar y jue / Tues & Thur
20h; Miér / Weds 19h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 &
21h; Dom / Sun 16h;
17 Abr / Apr 16 & 20h

DESDE / FROM 25€
stage.es

De la huerta From garden

La llegada de la primavera nos hace volver la vista hacia el campo, la naturaleza, en busca de sabores y aromas que nos ayuden a olvidar el invierno, aunque todavía el cuerpo nos pida de vez en cuando algún plato de cuchara. Muy pegados a la tierra, todos estos restaurantes resultan ahora de lo más apetecibles.

With the arrival of spring, we once again look to the land, to nature, in search of flavours and aromas that help us forget the winter, even if our bodies still crave a comforting stew now and then. All of these restaurants, which have strong ties to agriculture, are utterly tempting at this time of year.



Pepa Muñoz. El Qüenco de Pepa

a la mesa to table

EL INVERNADERO

→ Ponzano, 85
📍 RÍOS ROSAS / CUATRO CAMINOS
Tel. 628 93 93 67
elinvernaderorestaurant.com

La naturaleza vegetal es un pilar fundamental en la propuesta de Rodrigo de la Calle, que respeta el producto, acepta su temporalidad y evanescencia, y se deja llevar por los ciclos de la vida que marcan las estaciones. Todo, con un objetivo: obtener de cada ingrediente su máxima expresión. La alta cocina define este restaurante, galardonado con una estrella Michelin de las normales y otra verde, por su apuesta por la sostenibilidad. El nombre de sus cuatro menús ya nos da una idea de por dónde van las cosas: Vegetalia, Vegetalia Experience, Gastrobotánica y Gastrobotánica Experience. Los platos varían según temporada, así que no es fácil reseñar qué encontraremos y qué no a la hora de reservar mesa. Quizás alcachofas al vapor, boniatos violeta asados a la sal, cebollas al horno... ¡Atención! Aunque no lo parezca EL Invernadero es omnívoro: la proteína animal participa como aderezo.

Fresh produce is a cornerstone of Rodrigo de la Calle's cuisine. The chef has a deep respect for seasonal ingredients, embracing their fleeting life cycles and letting them shape his culinary art. He has one main aim: getting the most out of each product. Haute cuisine defines this restaurant, which has earned an "ordinary" Michelin star as well as a Green Star recognising its commitment to sustainability. The names of its four tasting menus give us an idea of what to expect: Vegetalia, Vegetalia Experience, Gastrobotánica and Gastrobotánica Experience. As the dishes change with the seasons, it's impossible to predict what will be on the menu when you book a table. Perhaps some steamed artichokes, salt-roasted purple sweet potatoes or baked onions. And take note: it may not be obvious, but El Invernadero isn't a vegetarian restaurant—animal protein is used as a garnish.



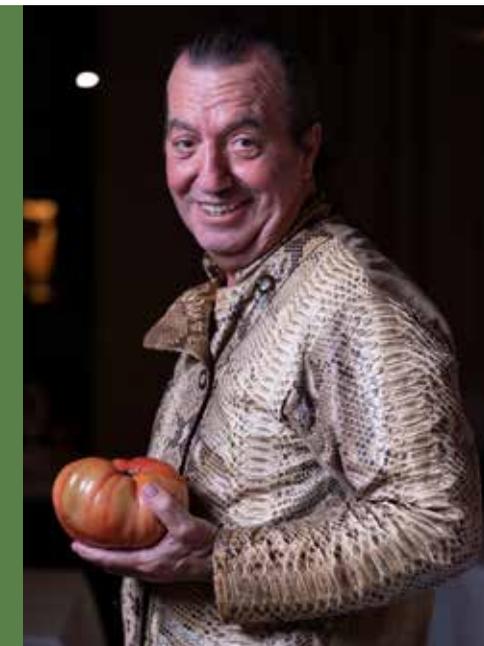
Resulta imposible no rendirse a las propuestas del chef navarro, que trae expresamente desde Tudela los mejores productos para elaborar unas creaciones que solo el auténtico rey de las verduras, apelativo con el que es conocido en toda la ciudad, puede hacer. Para el carismático Floren, que lleva más de treinta años haciendo felices a los madrileños, aunque antes desde otro restaurante, el tomate es "el solomillo de la huerta", así que no hay más que hablar, ¡habrá que probarlo! Después ya podremos elegir. Tal vez, alcachofas fritas con *foie*, menestra –para muchos, la mejor de España–, borrajas –todo un clásico–, pochas tiernas al natural para quien le guste el cuchareo, delicias de merluza rebozadas con pimientos de cristal, arroz (con verdura, por supuesto)... ¿Y de postre? El insuperable sorbete de tomillo salvaje. Un espacio único y diferente, en pleno distrito de Chamberí.



EL HUERTO DE FLOREN DOMEZÁIN

→ Génova, 21
📍 COLÓN / ALONSO MARTÍNEZ
Tel. 91 319 51 34
grupolafabrica.es

It's impossible to resist the cuisine of this chef from Navarre, who brings the finest ingredients straight from Tudela to craft dishes worthy of his title as Madrid's very own "vegetable king". According to the charismatic Floren, who has been delighting *Madrileños* for over thirty years, albeit from another restaurant at first, the tomato is "the *filet mignon* of the garden", so you've just got to try it! Next, choose from an array of options: fried artichokes with *foie gras*; *menestra* (stewed vegetables), many believe it's the best in Spain; borage, another green classic; white beans stewed in salt, perfect for comfort food lovers; diced battered hake with roasted delicate peppers; or rice, with vegetables, naturally. And for dessert? Try the unparalleled wild thyme sorbet at this one-of-a-kind spot in the heart of the Chamberí district.





CASA JULIÁN DE TOLOSA

→ Cava Baja, 18
📍 LA LATINA
Tel. 91 365 82 10
cavabaja.juliandetolosa.com

Mikel Gorrotxategi apuesta por una cocina vasca de producto seleccionado, como las alubias rojas de Tolosa con berza, muy famosas en todo Madrid, o los icónicos, y deliciosos, pimientos del piquillo asados. Aunque éste es un asador clásico, con contundentes platos de carne en la carta, sus opciones de la huerta son realmente exquisitas. Ahí van más ejemplos: cogollos de Tudela, puerros a la brasa con queso Roncal, espárragos especiales de Mendavia y gazpacho en temporada.

Mikel Gorrotxategi makes Basque food with select ingredients, from Tolosa kidney beans with collard greens—famous all over Madrid—to the iconic and delicious roasted *piquillo* peppers. Despite being a classic grill house where satisfying meat dishes take pride of place on the menu, it also has some truly exquisite vegetable offerings. Tudela romaine hearts, grilled leeks with Roncal cheese, special Mendavia asparagus, and seasonal gazpacho are just some examples.

CASA FELISA

→ Beneficencia, 15
📍 TRIBUNAL
Tel. 91 447 51 11
casafelisamadrid.com

La primavera le sienta especialmente bien a este refugio neocastizo que celebra la estacionalidad con una propuesta que rinde homenaje a la mejor despensa vegetal. Hasta mediados de abril, el chef Antonio del Álamo ofrece, además de los platos habituales —alcachofas a la brasa, acelgas en pepitoria—, cuatro elaboraciones fuera de carta: habas salteadas con jamón y huevo de codorniz, guisantes a la carbonara y espárragos verdes o blancos con salsa holandesa y velo de papada.

Spring is a time of year that particularly favours this modern take on a traditional restaurant, which celebrates seasonality with offerings that pay tribute to the well-stocked vegetable larder. Until mid-April, in addition to the regular dishes—grilled artichokes, chard in *pepitoria* sauce—, chef Antonio del Álamo prepares four off-menu options: sautéed broad beans with ham and quail egg, peas in carbonara sauce, green or white asparagus with Hollandaise sauce, and veil of pork jowl.

EL QUËNCO DE PEPA

→ Henri Dunant, 21
📍 CUZCO
Tel. 91 345 10 84
quencodepepa.com

Dedicación, sencillez y sensibilidad forman parte integrante de este templo gastronómico donde convergen productos controlados desde su origen, el saber hacer de su chef Pepa Muñoz, que cuenta con su propia huerta en la provincia de Ávila, y un ambiente de lo más especial. En la carta, tomate con cebolleta fresca, pisto con huevo de corral empanado, borrajas con trufa con *tuber melanosporum* y pencas de acelga rebozadas con crema de aceite de oliva y jamón ibérico y cardo.

Dedication, simplicity and sensitivity are an integral part of this culinary mecca, where ingredients are carefully monitored at every stage of their journey. The expertise of chef Pepa Muñoz, who cultivates her own garden in the province of Ávila, and the very special setting complete the experience. On the menu, you'll find options like tomato with fresh spring onion, ratatouille topped with a breaded free-range egg, borage with black truffle, and battered chard stalks with olive oil cream, *ibérico* ham and cardoon.

DESBORRE

→ Unión, 8
📍 ÓPERA
Tel. 680 84 09 84
desborre.es

Una cocina de recuerdo con un absoluto compromiso con la tierra. Así es la propuesta de Lucía Grávalos, que ha conseguido crear un espacio para comer rico y, de paso, pensar un poquito en el futuro del planeta. Por eso, su carta cambia y se adapta al paso de las estaciones. Entre sus especialidades, caparrones, milhojas de zanahoria y chirivías y cono de purrusalda y ajo crujiente. Para terminar, ¿qué tal un cromático verde? Un postre hecho de verduras en diferentes texturas.

Cuisine reminiscent of times gone by, with a firm commitment to the land is what we get with Lucía Grávalos. She has created this space where we can eat well while also reflecting on the future of the planet, which is why her menu changes with and adapts to the seasons. Specialities include stewed *caparrones* (a variety of kidney bean), carrot and parsnip *millefeuille*, and a cone of *purrusalda* (leek soup) with crunchy garlic. And how about finishing with a “chromatic green”? It's a dessert made from vegetables with different textures.

HUERTA DE CARABAÑA

→ Raimundo Fernández Villaverde, 79 (El Corte Inglés)
📍 NUEVOS MINISTERIOS
Tel. 667 68 41 50
huertacarabana.com

Una experiencia *gourmet* pensada para los amantes de la mejor materia prima, procedente de una huerta propia en el municipio madrileño de Carabaña. En la carta, guisantes, lubina con espárragos a la brasa, lenguado con piel de verduras... ¡Qué rico está todo!

The menu at this restaurant offers a gourmet experience for lovers of the finest produce, which is grown in its own garden in the Madrid town of Carabaña. Options include peas, sea bass with grilled asparagus and sole served with a vegetable "skin". Everything is so tasty!

CASA MORTERO

→ Zorrilla, 9
📍 SEVILLA
Tel. 91 059 55 70
casamortero.com

Que en lo simple está la virtud es algo que llevan a gala en esta casa de comidas que trabaja sobre recetas con solera. No fallará quien pida alubias rojas de Tolosa guisadas a la brasa, ensalada de pimientos con bacalao o pularda en escabeche sobre cogollo y nueces.

This restaurant takes great pride in the belief that beauty lies in simplicity, offering traditional dishes that speak for themselves. You can't go wrong with the Tolosa kidney beans stewed over a charcoal fire, bell pepper salad with cod, or pickled poularde on a bed of lettuce hearts and walnuts.

PABÚ

→ Panamá, 4
📍 CUZCO
Tel. 91 104 86 05
restaurantepabu.com

En el campo encuentra Coco Montes la inspiración para este restaurante que apuesta por la cocina de microtemporada, con platos como la alcachofa en escabeche y pistacho, espárragos tiernos de Sanlúcar, chalota y ajotierno, guisantitos lágrima y erizo gallego.

Coco Montes looks to the countryside for inspiration at this restaurant that serves micro-seasonal food, with dishes like pickled artichokes and pistachio, tender Sanlúcar asparagus with shallots and fresh garlic shoots, teardrop peas, and Galician sea urchins.

01 / 02. Huerta de Carabaña
03 / 06. Casa Mortero
05 / 06. Pabú



01



02



03



04



05



06



Librería de San Ginés

Fotos: Álvaro López del Cerro

Un Madrid muy literario A very literary Madrid

El 23 de abril de 1616 fallecieron dos de los más grandes escritores de la literatura universal: Miguel de Cervantes, que vivió y murió en nuestra ciudad, y William Shakespeare. Por eso en esa fecha se celebra en todo el mundo el Día Internacional del Libro. Una excusa perfecta para darse una vuelta por Madrid en busca de inspiración. ¡Que las musas te acompañen!

On 23 April 1616, two of world literature's greatest writers passed away: Miguel de Cervantes, who lived and died in our city, and William Shakespeare. That's why it's on this date that the world celebrates World Book Day, which is the perfect excuse to take a walk around Madrid in search of inspiration. May the muses guide you!



Teatro Español

So many of the cities that occupy pages as marvelous in the history of literature, but the case of Madrid is special. Not only because it is a character more than the novels of Benito Pérez Galdós, Ernest Hemingway or Almudena Grandes, but also because some of the best writers of all time have lived in their pensions, frequented their cafés or conquered the chair of their academies. Miguel de Cervantes—irrefragable, a photo in front of his monument, in the **Plaza de España**—is no doubt the most famous among them. However, Madrid was also home to other great writers of the Spanish Golden Age, most notably three great playwrights from the city: Tirso de Molina, Calderón de la Barca and Lope de Vega. They made walking through the streets of Madrid's **Barrio de las Letras** (Literary Quarter) the closest possible thing, even today, to watching one of their plays, in which swordsmen, nobles and servants brought to life dramatic tangles, full of romance and set to hendecasyllabic verse, on the stages of the city's *corrales* (open-air theatres).

For centuries, cities have played a central role in literature. None, however, can compare to Madrid; our city is special. Not only because it features in novels by authors such as Benito Pérez Galdós, Ernest Hemingway or Almudena Grandes, but also because some of the greatest writers of all time have lived in the city's inns, frequented its cafés, and have been members of the Madrid-based Royal Spanish Academy. Miguel de Cervantes—be sure to snap a photo in front of the monument to him in **Plaza de España**—is no doubt the most famous among them. However, Madrid was also home to other great writers of the Spanish Golden Age, most notably three great playwrights from the city: Tirso de Molina, Calderón de la Barca and Lope de Vega. They made walking through the streets of Madrid's **Barrio de las Letras** (Literary Quarter) the closest possible thing, even today, to watching one of their plays, in which swordsmen, nobles and servants brought to life dramatic tangles, full of romance and set to hendecasyllabic verse, on the stages of the city's *corrales* (open-air theatres).

Its trace can be followed in the **Teatro Español**, in its operation since 1583, in the **Teatro de la Comedia**, in the **iglesia de San Sebastián**, seat of the guild of actors, or in the **Imprenta de Juan de la Cuesta**, current seat of the Cervantine Society, which in 1605 published the first edition of *El Quijote*. The manco de Lepanto lived in different floors of this neighborhood of Las Musas, as he was called then. Just above the restaurant **Casa Alberto** is one of his first residences in the Villa y Corte. For that, at his death, he would be buried in the nearby **Convento de las Trinitarias Descalzas**. A few meters away, open your doors to the **Casa Museo de Lope de Vega**, writer of enormous success who spent his last 25 years in this Castilian mansion where the hugely successful writer spent the last 25 years of his life. Here, you can admire his study, the oratory, the dining room, his bedroom, the kitchen... and the little vegetable garden where he spent many a happy hour.

We can trace their steps in **Teatro El Español**, founded in 1583, **Teatro de la Comedia**, the **Church of San Sebastián**, which serves as the headquarters of the actors' guild, and **Juan de la Cuesta Printing Press** (now **Sociedad Cervantina Cultural Centre**), where the first edition of *Don Quixote* was published in 1605. The "One-Handed Man of Lepanto", as Cervantes was nicknamed, lived in various flats in the neighbourhood of Las Musas, as this area was called back then. One of his first homes in Madrid is right above **Casa Alberto**, which is why, upon his death, he was buried in the nearby **Convent of Las Trinitarias Descalzas**. Very close by, you'll find the **Lope de Vega House Museum**, a Castilian mansion where the hugely successful writer spent the last 25 years of his life. Here, we can admire his study, the oratory, the dining room, his bedroom, the kitchen... and the little vegetable garden where he spent many a happy hour.

The 18th century brought The Enlightenment. This period saw comic sketches called *sainetes* by Ramón de la Cruz, the epistolary novel by José Cadalso, and morality plays written by Leandro Fernández de Moratín. Quotes from these writers can be found on the pavement of **Calle de las Huertas**. In the first half of the 19th century, Romanticism won the hearts of many young Spaniards, who embraced the movement which is the namesake of the **Museum of Romanticism**, a palace that

The 18th century brought The Enlightenment. This period saw comic sketches called *sainetes* by Ramón de la Cruz, the epistolary novel by José Cadalso, and morality plays written by Leandro Fernández de Moratín. Quotes from these writers can be found on the pavement of **Calle de las Huertas**. In the first half of the 19th century, Romanticism won the hearts of many young Spaniards, who embraced the movement which is the namesake of the **Museum of Romanticism**.



Casa Museo de Lope de Vega. Foto: Pedro López

recrea la vida cotidiana de la alta burguesía de entonces. El visitante puede conocer aquí a los principales protagonistas de aquella época, entre ellos, el escritor y periodista Mariano José de Larra, del que se conservan una levita, la camisa que llevaba puesta el día de su muerte y dos pistolas cachorrillo, una de las cuales pudo usar para suicidarse.

Como respuesta a esta exaltación de las emociones, surgió el movimiento naturalista, con ejemplos sobresalientes en las novelas de Emilia Pardo Bazán -hay una escultura suya frente al Palacio de Liria- y Benito Pérez Galdós, que se convirtió en el mejor cronista de Madrid en obras como *Fortunata y Jacinta*. Una escultura de Victorio Macho en el **Parque de El Retiro** recuerda el enorme cariño que los madrileños tuvieron a “su autor”. El **Ateneo de Madrid** fue el escenario de acalorados debates intelectuales durante el siglo XIX y la casa del editor y coleccionista **José Lázaro Galdiano**, hoy convertida en museo, el escenario de apasionantes veladas literarias ya en las primeras décadas del siglo XX.

Desde el comienzo del reinado de Alfonso XIII en 1902 hasta el estallido de la Guerra Civil en 1936, España vivió un periodo de máximo esplendor cultural, la Edad de Plata, cuyo epicentro fue el distrito de **Chamberí**. En esta época coincidieron en Madrid la Generación del 98, encabezada por Pío Baroja, Miguel de Unamuno y Ramón Ma-

This lavish building recreates the everyday life of the period's high bourgeoisie, allowing visitors to discover key figures from the era, including writer and journalist Mariano José de Larra. The museum holds one of his frock coats, the shirt he wore on the day of his death and two small pistols, one of which he may have used to commit suicide.

In response to this huge wave of emotions, the Naturalist movement came to the fore. We can find outstanding examples of this in novels by Emilia Pardo Bazán—there's a monument to her in front of Liria Palace—and Benito Pérez Galdós, who became a renowned chronicler of Madrid in plays like *Fortunata y Jacinta*. A sculpture of the latter by Victorio Macho in **El Retiro Park** reminds us of the deep affection Madrileños had for “their author”. The **Athenaeum of Madrid** was the setting for heated intellectual debates during the 19th century, while the early decades of the 20th century saw the home—now a museum—of publisher and collector **José Lázaro Galdiano** play host to thrilling literary evenings.

From the beginning of Alfonso XIII's reign in 1902 to the outbreak of the Civil War in 1936, Spain enjoyed a period of cultural splendour known as the Silver Age. Its epicentre was the neighbourhood of **Chamberí**. During this era, Madrid was home to members of the Generation of '98, led by Pío Baroja, Miguel de Unamuno and Ramón Ma-



Despacho de Ramón Gómez de la Serna



© Residencia de Estudiantes

ría del Valle-Inclán; la Generación del 14, con pensadores como José Ortega y Gasset, poetas como Juan Ramón Jiménez y escritores inclasificables como Ramón Gómez de la Serna -de quien conservamos su despacho en el **Museo de Arte Contemporáneo**-, y la Generación del 27, conocida gracias a sus poetas: Gerardo Diego, Vicente Aleixandre y Federico García Lorca, que vivió en la mítica **Residencia de Estudiantes**, donde puede verse una habitación tal y como era en la década de 1920. Esta fue también la época dorada de los cafés de la Puerta del Sol, que todas las tardes acogían tertulias entre escritores, artistas, políticos y toreros, antes incluso de que se inauguraran el **Gijón** y el **Comercial**, que todavía hoy siguen abiertos.

Ernest Hemingway, que ejerció en Madrid de corresponsal durante la Guerra Civil, Rubén Darío, Pablo Neruda -que vivió en la **Casa de las Flores**-, Gabriela Mistral, Jorge Luis Borges o Mario Benedetti son algunos de los autores vinculados a nuestra ciudad, como lo son también Mario Vargas Llosa, Gloria Fuertes -a quien le encantaba la **Taberna de Antonio Sánchez**, en Lavapiés-, Arturo Pérez-Reverte, Elvira Lindo, Julián Marías o Almudena Grandes, que da nombre a la Estación de Atocha. Hitos literarios también hay muchos: desde la **Biblioteca Nacional** hasta la **Imprenta Municipal-Artes del Libro**.

with esteemed thinkers like José Ortega y Gasset, poets such as Juan Ramón Jiménez and writers impossible to categorise like Ramón Gómez de la Serna, whose study is preserved at the **Museum of Contemporary Art**. And finally, the Generation of '27, known the world over thanks to its poets: Gerardo Diego, Vicente Aleixandre and Federico García Lorca. Lorca lived at the illustrious **Residencia de Estudiantes** halls, today a cultural centre where you can find a room that looks exactly like it did in the 1920s. This was also the golden age of the cafés at Puerta del Sol, which hosted social gatherings between writers, artists, politicians and bullfighters on a daily basis, even before the opening of **Gran Café de Gijón** and **Café Comercial**, which still welcome customers today.

Ernest Hemingway, who worked in Madrid as a correspondent during the Civil War; Rubén Darío; Pablo Neruda, who lived in **Casa de las Flores**; Gabriela Mistral; Jorge Luis Borges; and Mario Benedetti are just some of the writers connected to our city. Others include Mario Vargas Llosa; Gloria Fuertes, who loved **Taberna de Antonio Sánchez** in Lavapiés; Arturo Pérez-Reverte; Elvira Lindo; Julián Marías; and Almudena Grandes, after whom Atocha Station is now named—officially, Estación de Madrid-Puerta de Atocha-Almudena Grandes. The city is also rich in literary landmarks, from the **National Library** to **La Imprenta Municipal - Artes del Libro** (the **Municipal Press - Book Arts**).

Desde 1925 - Since 1925

CUESTA DE MOYANO

Cien años entre libros - One hundred years of books

En pleno Paisaje de la Luz, a solo unos pasos del Museo del Prado y junto al Real Jardín Botánico. Es aquí donde se encuentra la Cuesta de Moyano, llamada así en recuerdo de **Claudio Moyano**, político y catedrático impulsor de la reforma del sistema educativo español a mediados del siglo XIX. Una estatua en su honor preside esta feria de libros permanente, que tiene su origen en 1925, año en el que quedó instalada una hilera de casetas de madera que en su día no tenían luz ni calefacción y que, con los años, fueron sustituidas por otras con mayores comodidades. Eran herederos de aquellos puestos de libros, dispersos entre otras mercancías, tan habituales de los mercadillos de la época. Desde entonces hasta hoy han permanecido abiertas al público todos los días.

Otra estatua, ésta de Pío Baroja, vigila cada día a lectores y curiosos que buscan en este remanso de paz y cultura un libro imposible de conseguir en cualquier otro lugar o alguna rareza impresa. Siguen los pasos que en su día dieron intelectuales y escritores como Azorín, Ramón Gómez de la Serna, Antonio Buero Vallejo, José Gutiérrez Solana o Camilo José Cela.

Bibliófilos veteranos, jóvenes que se inician en la afición al libro, coleccionistas y aquellos que buscan un regalo especial. Para todos ellos hay un sitio en esta preciosa calle entre árboles, peatonalizada y con carril-bici, que ahora cumple cien años. Por ello la Asociación Soy de la Cuesta ha organizado un interesante **programa de actividades** durante todo el año. En el mes de abril, habrá dos citas especiales. El Día Internacional del Libro (miércoles 23) tendrá lugar la acción *Leer y oler*: por cada compra de un libro en la Cuesta se regalará una entrada para visitar gratis el Real Jardín Botánico. Además, firmará sus libros el jardinero y paisajista Eduardo Barba, autor entre otros títulos de *El jardín del Prado*. El día 25 se celebrará una divertida caza del libro, con motivo de la tradicional Noche de los Libros, que cada año acoge Madrid. Más información en soydelacuesta.org.

Just a stone's throw from the Prado Museum and nestled in the heart of the Landscape of Light, right next to the Royal Botanic Gardens, lies the Cuesta de Moyano. Named after **Claudio Moyano**, a politician and professor who championed reforms in the Spanish education system in the mid-19th century, this permanent book fair is watched over by a statue in his honour. The fair traces its origins to 1925, when a row of wooden huts was installed. Initially lacking electricity and heating, these stalls have since been replaced by more comfortable structures. They are the descendants of those book stands, once scattered among other goods, so common in the markets of the era. Since then, they have remained open to the public every day.

Another statue, this one of Pío Baroja, keeps a daily vigil over readers and curious browsers who come to this peaceful cultural haven in search of rare books or printed treasures. In their pursuit, they walk the same route once taken by literary giants and intellectuals like Azorín, Ramón Gómez de la Serna, Antonio Buero Vallejo, José Gutiérrez Solana, and Camilo José Cela.

Whether you're a seasoned bibliophile, a young reader just discovering the joys of books, a collector or someone searching for a unique gift, there's something here for everyone. This beautiful, tree-lined street, which is both pedestrianised and includes a cycle lane, is now celebrating its centenary. To mark this special anniversary, the Soy de la Cuesta Association has organised an exciting **programme of activities** throughout the year. April will feature two special events. On World Book Day (Wednesday 23rd), the event *Read and Smell* will be held: for every book you purchase at La Cuesta, you will receive a free ticket to visit the Royal Botanic Gardens. Additionally, Eduardo Barba, gardener and landscape designer, and author of *El jardín del Prado*, will be signing his books. On the 25th, a fun book hunt will be held as part of Madrid's annual Book Night. For more information, visit soydelacuesta.org.

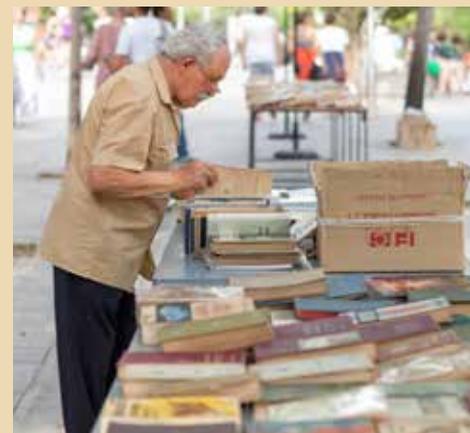


Foto: Lukasz Michalak





La virgen roja. Foto / Photo: Concha de la Rosa

ATENEO DE MADRID

UN REFUGIO PARA LA CULTURA
A HAVEN FOR CULTURE

En pleno Barrio de las Letras, esta institución cultural bicentenaria es todo un referente en la historia de España. Casa del pensamiento libre y foro de debate plural y abierto, es también localización habitual de numerosas producciones cinematográficas. Entre ellas, la reciente *La virgen roja*.

Set in the heart of Madrid's Barrio de las Letras (Literary Quarter), this 200-year-old cultural institution has played an important role in Spain's history. A bastion of free thought and open, diverse debate, it's also a frequent filming location for numerous cinematic productions, including the recently released *The Red Virgin*.



Mientras dure la guerra. Teresa Isasi / Movistar Plus +

El Ateneo de Madrid, fundado en 1820, atesora grandes secretos cinematográficos. Su salón de actos, donde ya se exhibían películas en 1905, es posiblemente la sala de proyección más antigua de Madrid. Entre sus socios ilustres se hallan cineastas como Luis Buñuel, Carlos Saura, Luis García Berlanga o Ana Mariscal. Pero también la institución ha sido y es escenario de destacadas producciones. En *Crimen de doble filo* (José Luis Borau, 1965), una de las cimas del cine negro español, recorremos las escaleras, hall, auditorio, pasillos y la hermosa biblioteca del Ateneo mientras su protagonista espera. En *Tiempo de silencio* (Vicente Aranda, 1986) el personaje de Pedro (Imanol Arias) acude para asistir a una conferencia de "El maestro", intelectual que alude a Ortega y Gasset.

Founded in 1820, the Ateneo de Madrid is full of cinematic secrets. Its events hall, where films were shown as early as 1905, may be Madrid's oldest screening room. Illustrious members include filmmakers like Luis Buñuel, Carlos Saura, Luis García Berlanga and Ana Mariscal, but the institution has been—and still is—used as a filming location for some outstanding productions. In *Double Edged Crime* (José Luis Borau, 1965), a pinnacle of Spanish film noir, we get a tour of its stairs, entrance hall, auditorium, corridors and beautiful library while the main character is waiting. In *Time of Silence* (Vicente Aranda, 1986), the character Pedro (Imanol Arias) visits to attend a conference by "The Teacher", an intellectual reminiscent of Ortega y Gasset.

En *Pasos de baile* (2002), de John Malkovich, volvemos a disfrutar de la biblioteca, que también aparece en *Mientras dure la guerra*, en la que Alejandro Amenábar recrea el verano de 1936 del célebre escritor y ateneísta Miguel de Unamuno. Más reciente es *La virgen roja* (Paula Ortiz, 2024) donde podemos ver su famosa Galería de Retratos, con cuadros de personalidades ilustres. Le película recrea la vida a Hildegart Rodríguez, socia y activa interviniente del centro cultural. *Acacias 38* y *Amar en tiempos revueltos* (ambas de RTVE) son, entre otras, algunas de las series rodadas allí.

We can enjoy the library once again in John Malkovich's *The Dancer Upstairs* (2002), and it also appears in *While at War*, in which Alejandro Amenábar tracks the experiences of the famous writer and Ateneo member Miguel de Unamuno in the summer of 1936. More recently, in *The Red Virgin* (Paula Ortiz, 2024) we see its famous Portrait Gallery, which is full of paintings of illustrious figures. The film recreates the life of Hildegart Rodríguez, a member who was actively involved in the cultural centre. *Acacias 38* and *Love in Difficult Times* (both by RTVE) are, among others, some of the TV series which have shot scenes on the premises.

EVEN TOS Y FER IAS FAIRS AND EVE NTS

Para comprobar todo sobre las normas de acceso y venta de entradas amplía la información en esmadrid.com y en las webs de referencia de cada evento.

For information on entry regulations and ticket sales, visit esmadrid.com and the relevant website for each event.



CASA DECOR

3 ABR / APR-18 MAY

→ Sagasta, 33

Casa Decor es una plataforma de interiorismo, diseño, tendencias y estilo de vida que se celebra, desde 1992, en Madrid. Cada año, más de doscientos participantes intervienen en un edificio histórico para presentar las últimas novedades en mobiliario, materiales, tecnología e innovación. Para celebrar su 60ª edición la sede escogida es un espléndido ejemplo del eclecticismo madrileño de finales del siglo XIX.

Casa Decor is a leading platform for interior decor, design, trends and lifestyle, held in Madrid since 1992. Every year, over two hundred participants take over a historical building to showcase the latest trends in furniture, materials, technology and innovation. To mark its 60th edition, Casa Decor has chosen a splendid example of late-19th-century Madrid eclecticism.

◊ ALONSO MARTÍNEZ

Consultar precios y horarios en / Check prices and opening times on the website casadecor.es



01 / SALÓN GOURMETS

7-10 ABR / APR

→ Ifema Madrid

Nueva edición de la Feria Internacional de Alimentación y Bebidas de Calidad, el escaparate anual más importante de productos de alta gama. Dirigido exclusivamente a profesionales, este es un evento para encontrar desde lo más exquisito que nos brinda la tradición hasta las nuevas tendencias. Habrá concursos, como el de cortadores de jamón, y campeonatos, como el de sumilleres y abridores de ostras o los de mejores pinchos. Cuenta con diferentes zonas temáticas. Entre ellas, el Túnel del Vino, el del AOVE y el del Queso, en los que los visitantes podrán conocer sus métodos de producción y lugares de origen.

April brings a new edition of the International Fine Food and Beverage Fair, the most

important annual showcase for gourmet products. Aimed exclusively at culinary professionals, it's the premier event for discovering the finest traditional offerings, new trends, and everything in between. There will be competitions, like the ham-slicing contest, and championships, such as the one for sommeliers and oyster openers, as well as those to choose the best *pinchos* (small snacks). The fair has different themed areas, including the Wine Tunnel, the EVOO Tunnel and the Cheese Tunnel, in which visitors can learn about the products' respective production methods and places of origin.

Avda. del Partenón, 5
◊ FERIA DE MADRID

Lun-miér / Mon-Weds 10-19h;
Jue / Thur 10-17h

DESDE / FROM 60€
gourmets.net/
salon-gourmets



02 / ICÓNICA MADRID

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Espacio Cultural Serrería Belga

Dieciséis ilustradores consagrados reinterpretan como parte de *IlustraweeekMadrid 2025* símbolos de nuestra ciudad como la fuente de Cibeles o el bocadillo de calamares.

As part of *IlustraweeekMadrid 2025*, sixteen renowned illustrators will use their craft to reinterpret iconic symbols of our city such as Cibeles Fountain and the calamari sandwich.

Alameda, 15
◊ ESTACIÓN DEL ARTE

Mar-vier / Tues-Fri 11-20h;
Sáb / Sat 12-20h;
Dom / Sun 12-18h

GRATIS / FREE
serreria-belga.es

01. Torres Blancas. El Chico Llama.



01 / SUITE 657

HASTA / UNTIL 22 MAY

La Asociación Empresarial Hotelera de Madrid (AEHM) organiza este ciclo de eventos que fusionan la cultura y la gastronomía madrileñas en diferentes hoteles de la ciudad. Para estos meses de abril, el CoolRooms Palacio de Atocha (Atocha, 34) nos propone degustar un café junto al escritor David Botello, que servirá de guía a los asistentes a través de las historias más fascinantes de Madrid (día 3, 19:30h). Por su parte, el Hotel Fénix Gran Meliá (Hermosilla, 2), tiene preparado un recorrido por la evolución de la arquitectura y la gastronomía madrileñas a cargo del chef Javier Estévez y la diseñadora María Villalón (día 10; 19:30h).

This April, the Madrid Hotel Business Association (AEHM) is hosting a series of events that showcase the city's culture

and gastronomy, taking place at various hotels across Madrid. On the 3rd, CoolRooms Palacio de Atocha (Atocha, 34) invites you to join writer David Botello for a coffee, where he will share some of the most captivating stories about the city (7:30pm). Then, on the 10th, Hotel Fénix Gran Meliá (Hermosilla, 2) will offer a fascinating tour exploring the evolution of the capital's architecture and culinary scene, led by chef Javier Estévez and designer María Villalón (7:30pm).

Suite657.es

02 / NEXT IN SUMMIT 2025

23-24 ABR / APR

→ Campus Acciona

Segunda edición de este foro internacional que reúne a líderes y profesionales de la museología, la arquitectura,

las experiencias inmersivas y el arte con el objetivo de analizar el papel fundamental de la cultura en la configuración del futuro. Un encuentro que, además, sirve de plataforma para dar a conocer proyectos innovadores, redefinir espacios públicos y fomentar experiencias significativas para los visitantes.

The second edition of this international forum will once again bring together leaders and professionals from the fields of museology, architecture, immersive experiences and art. Focusing on the vital role culture plays in shaping the future, the event provides a platform for showcasing innovative projects, redefining public spaces and fostering meaningful experiences for visitors.

Gran Vía de Hortaleza, 3
 ↗ HORTALEZA

nextinsummit.com

CENTRO×CENTRO

SOMOS ARTE



Foto: Dismetría A (detalle) © Imaginn, Mar Solís, VEGAP, 2025

Mar Solís

Origen

27.02 - 15.06.2025

MÚSICA MUSIC

Recuerda que algunos conciertos pueden sufrir cambios de fechas y variaciones de precio o incluso ser cancelados. Antes de reservar tu entrada comprueba los horarios en sus respectivas páginas web. Tienes toda la agenda actualizada en esmadrid.com

Please keep in mind that prices may vary and that some concerts may be rescheduled or even cancelled. Before buying your ticket, we recommend you visit the venue's website to confirm times and dates. You'll find an up-to-date calendar of events at esmadrid.com



MALUMA

4, 5 & 9 ABR / APR

→ Movistar Arena

El fenómeno global de la música latina, Maluma, llega Madrid en el marco de su esperada gira mundial +Pretty+Dirty World Tour 2025. El concierto promete ser una experiencia inolvidable y explosiva, llena de energía. El artista colombiano repasará los temas más célebres de su carrera, como *Hawái*, *Felices los 4*, *Sobrio* y *Borró cassette*, y sorprenderá al público con las nuevas canciones de su último trabajo.

Global Latin music sensation Maluma will visit the capital on his eagerly anticipated +Pretty+Dirty World Tour 2025. The concert promises to be an unforgettable, explosive experience filled with energy. Alongside the hits that have defined his career, including *Hawái*, *Felices los 4*, *Sobrio* and *Borró cassette*, the Colombian artist will surprise audiences with performances of new songs from his latest album.

Avda. de Felipe II, s/n
 Ⓧ GOYA / O'DONNELL

21h

DESDE / FROM 78€
movistararena.es

01 / TRAVIS BIRDS

25 ABR / APR

→ La Riviera

Perro deseo es el título del tercer y último trabajo publicado hasta la fecha por la cantante y compositora madrileña, que ha sabido enamorar al público con esa mezcla perfecta de pop, rock y música folk que tan bien le sienta a su poderosa y preciosa voz.

Perro deseo is the third and latest record released by the Madrid-born singer-songwriter, who has a remarkable ability to captivate listeners with her blend of pop, rock and folk music—perfectly complementing her beautiful, powerful voice.

Paseo de la Virgen del Puerto, s/n
 Ⓧ PRÍNCIPE PÍO

21h

DESDE / FROM 19,80€
salariviera.com

02 / LENNY KRAVITZ

6 ABR / APR

→ Movistar Arena

El *Blue Electric Light Tour 2025* continúa lo que *Billboard* denominó el "Lennaissance", un periodo de éxito mundial para Kravitz, quien en mayo de 2024 lanzó su 12º álbum, que muchos han definido como lo mejor del cantante, compositor y leyenda multifacética en años.

The *Blue Electric Light Tour 2025* continues what *Billboard* christened the "Lennaissance", a period of global success for Kravitz, who released his 12th album in May 2024. Many believe it's the best work the singer, songwriter and multifaceted legend has done in years.

Avda. de Felipe II, s/n
 Ⓧ GOYA / O'DONNELL

21h

DESDE / FROM 51€
movistararena.es

03 / ESTRELLA MORENTE

5 ABR / APR

→ Teatro Circo Price

Estrella Morente ocupa un lugar especial en el mundo del flamenco. Una mujer que reúne todas las condiciones para ser una de las grandes figuras de la canción española: una voz privilegiada, sentido del ritmo, pasión y curiosidad para incluir nuevos matices en su estilo.

Estrella Morente holds a special place in the world of flamenco. She ticks all the boxes to be considered one of Spanish song's greatest artists: a superb voice, a sense of rhythm, passion and curiosity for incorporating fresh nuances into her style.

Ronda de Atocha, 35
 Ⓧ EMBAJADORES / ESTACIÓN DEL ARTE

20h

DESDE / FROM 30€
teatrocircoprince.es

DE POR TES SPORTS

Son muchos los eventos deportivos que tienen lugar en nuestra ciudad. Este mes podremos disfrutar de muy diferentes competiciones, nacionales e internacionales, que nos harán vibrar. Puedes consultar toda la agenda de grandes citas en esmadrid.com

Our city hosts a large number of sports events all year round. This month, we'll be able to enjoy a diverse range of exciting national and international competitions. You can view the full calendar of major events at esmadrid.com



CARRERAS EN EL HIPÓDROMO DE LA ZARZUELA / LA ZARZUELA RACECOURSE

6, 13, 20 & 27 ABR / APR

→ Hipódromo de la Zarzuela

Continúa la temporada de primavera en el Hipódromo. El buen ambiente y la conexión con la naturaleza están asegurados, ya que nos encontramos a solo unos pasos del monte de El Pardo.

The spring season continues at La Zarzuela Racecourse. A great atmosphere and the opportunity to enjoy nature are guaranteed, as the racecourse is just a stone's throw away from El Monte de El Pardo.

A-6, Autovía A Coruña, km 8

Desde / From 10:30h

DESDE / FROM 15€
hipodromodelazarzuela.es

DEPORTES / SPORTS



ZURICH ROCK'N'ROLL RUNNING SERIES MADRID

27 APR / ABR

→ Salida / Start Plaza de Gregorio Marañón;
Meta / Finish Paseo de Recoletos

📍 GREGORIO MARAÑÓN; COLÓN

8:45h (42 & 21 km);
8h (10 km)

rocknrollmadridrun.com

SPORTS / DEPORTES

Madrid vuelve a vestirse de corto para celebrar con ilusión la mayor fiesta del atletismo popular, en la que miles de personas serán protagonistas de un acontecimiento único, repleto de pasión, esfuerzo y grandes emociones. Además, el maratón madrileño, forma parte del circuito de *running* más grande del mundo, que permite la presencia de más de 30 puntos de animación a lo largo del recorrido para poner ritmo a esta increíble experiencia. En poco más de 42 km, los corredores pasarán por lugares tan reconocibles como el paseo de la Castellana, la Puerta del Sol, el Palacio Real, la Casa de Campo, Madrid Río y el Museo del Prado, que está situado muy cerca de la meta, en el paseo de Recoletos, entre la plaza de Cibeles y la de Colón. El mismo día se puede participar en otras dos distancias: 21 km y 10 km.

Madrid once again puts on its running shoes as it hosts the biggest celebration of popular athletics. Full of passion, hard work and dedication, this unique and historic race includes thousands of participants. The Madrid Marathon is one of the world's largest running circuits, with over 30 entertainment stations along the route to maintain high energy levels throughout. Runners will cover more than 42km, passing by some of Madrid's most recognisable landmarks, including Paseo de la Castellana, Puerta del Sol, the Royal Palace, Casa de Campo Park, Madrid Río Park and the Prado Museum, which is located near the finish line on Paseo de Recoletos, between Plaza de Cibeles and Plaza de Colón. On the same day, participants can choose to compete in two shorter distances: 21km and 10km.

71



01 / MOVISTAR MEDIO MARATÓN MADRID 2025 / MOVISTAR MADRID HALF-MARATHON 2025

6 ABR / APR

→ Salida y Meta / Start & Finish Paseo de Recoletos

Serán poco más de 21 kilómetros los que tengan que recorrer quienes participen en esta prueba que pasa por algunos lugares tan reconocibles de nuestra ciudad como el estadio Santiago Bernabéu, la Puerta de Alcalá o el paseo del Prado. Para quienes prefieran una distancia más corta, el mismo día se celebra la Carrera Profuturo 2025, de 5,8 kilómetros, con salida y meta en el paseo de Recoletos (desde 9h).

Anyone taking part in this race will have to cover just over 21 kilometres, following a route that passes by some of our city's most well-known landmarks such as the Santiago Bernabéu

Stadium, the Puerta de Alcalá gate and Paseo del Prado. Those who would prefer a rather shorter distance are in luck: the 5.8km Carrera Profuturo 2025 race takes place on the same day, starting and finishing at Paseo de Recoletos (from 9am).

◆ RUBÉN DARÍO; COLÓN

9:15h

mediomaratónmadrid.es

02 / GRAND PRIX DE MADRID

6-13 ABR / APR & 13-20 ABR / APR

→ Club de Campo Villa de Madrid

Madrid acoge en el mes de abril dos importantes torneos: el VII ATP Challenger 100 Comunidad de Madrid (masculino), único que tiene lugar en una de las grandes capitales del viejo continente, y el X ITF W100 Villa de Madrid (femenino), único dentro

de una gran capital a nivel mundial junto con el que se realiza en Tokio. Las dos competiciones se aúnan ahora bajo la denominación de Grand Prix de Madrid con el objetivo de recordar la anterior época dorada del tenis internacional en nuestra ciudad, la que discurrió entre finales del siglo XX y principios del XXI.

This month, Madrid is staging two major tennis tournaments: the men's 7th ATP Challenger 100 Comunidad de Madrid, the only event of its kind in a European capital, and the women's 10th ITF W100 Villa de Madrid, which, alongside Tokyo, is the only such competition held in a major capital city worldwide. Together, under the name Madrid Grand Prix, these events celebrate the city's golden era in international tennis, which spanned from the late 20th century into the early 21st century.

Ctra. de Castilla, km 2

opencomunidaddemadrid.com



Si te ha gustado Madrid, llévate un pedacito de la ciudad

Visita la tienda del Centro de Turismo de la Plaza Mayor y llévate un recuerdo de lo más castizo, una pieza de artesanía única, nuestras camisetas más chulapas o un diseño de los mejores creadores madrileños del momento.

Plaza Mayor 27, MADRID
De lunes a domingo de 09:00 a 20:00 h

TIENDA OFICIAL DE MADRID

NIÑOS KIDS

Durante el mes de abril los más pequeños se lo van a pasar en grande en Madrid. Antes de decidirte por una actividad debes comprobar los horarios en las webs de cada espacio. Están sujetos a cambios. Puedes encontrar toda la programación infantil en esmadrid.com

Throughout the month of April, the youngest members of the family can have the time of their lives in Madrid. Before choosing an activity, please check the timetables on the venues' websites, as they may be subject to change. Find the entire range of activities for kids available at esmadrid.com



EL ZAR SALTÁN

19-27 ABR / APR

→ Centro Cultural Daoíz y Velarde.
Real Teatro de Retiro

El cuento del Zar Saltán es una ópera compuesta por Rimski-Kórsakov basada en un poema de Pushkin. Cuenta la historia de tres hermanas, la más pequeña de las cuales es elegida por el Zar para ser su esposa. Los celos del resto hacen que, en ausencia del Zar, expulsen a la joven esposa y a su pequeño hijo arrojándolos al mar.

The Tale of Tsar Saltan is an opera composed by Rimsky-Korsakov and based on a poem by Pushkin. It recounts the story of three sisters, the youngest of whom is chosen by the tsar to be his wife. Consumed by jealousy, the elder sisters conspire against her: in the tsar's absence, they throw the young tsarina and her infant son into the sea.

Plaza de Daoíz y Velarde, 4
📍 PACÍFICO / MENÉNDEZ PELAYO

Sáb / Sat 12 & 17:30h;
Dom / Sun 11 & 13h

15-20€
realteatoderetiro.es



01 / TEATRO DE TÍTERES DE EL RETIRO

→ Parque de El Retiro

Desde los últimos años 50 el Teatro de Títeres de El Retiro es uno de los lugares con más encanto del parque. En abril podremos ver *Los tres cerditos* (días 5 y 6); *Fofi, el cachorro* (días 12 y 13); *Kukuryku* (días 19 y 20), y *The Gipsy Marionettist* (días 26 y 27).

Since the late 1950s, El Retiro's puppet theatre has been one of the park's most charming spots. This April, audiences will be treated to *Los tres cerditos* (on the 5th and 6th); *Fofi, el cachorro* (12th and 13th); *Kukuryku* (19th and 20th), and *The Gipsy Marionettist* (26th and 27th).

Avda. de México, s/n
📍 RETIRO

Sáb-dom / Sat-Sun 12:30h

GRATIS / FREE
teatrotiteresretiro.es

01. L'Fofi, el cachorro.



02 / LA SELVA

26-27 ABR / APR

→ Teatro Valle-Inclán

Como en el sombrero de *El Principito*, levantemos todos su ala y descubramos juntos cuantos animales podemos imaginar. Viajemos después a África, Asia o América, buscando una cebra que sea negra con las rayas blancas o tal vez blanca con las rayas negras.

Like the hat in *The Little Prince*, let's lift its brim and discover all the animals we can imagine. Together, let's travel to Africa, Asia and America, in search of a black zebra with white stripes—or a white zebra with black stripes—.

Plazuela Ana Diosdado, s/n
📍 LAVAPIÉS

11 & 13h

7€
entradasinaem.es



03 / SAURIOS, THE EXHIBITION

HASTA / UNTIL 1 JUN

→ Escenario Puerta del Ángel

Una exposición al aire libre de más de 4000 m² en la que los más pequeños podrán ver de cerca a sus especies favoritas. Más de cien dinosaurios a tamaño natural que nos permitirán vivir toda una experiencia.

Spanning over 4,000 m², this open-air exhibition offers little ones the chance to get up close to their favourite species. In total, more than one hundred life-size dinosaur recreations treat visitors to a truly immersive experience.

Paseo del Embarcadero, 3
📍 LAGO / PUERTA DEL ÁNGEL

Consultar horarios en web /
Check the website for times

DESDE / FROM 12€
entradas.saurios.es

PRÓXIMAMENTE COMING SOON



BIENAL FLAMENCO MADRID / MADRID FLAMENCO BIENNIAL

23 MAY-6 JUN

Madrid se prepara para celebrar la primera edición de este festival flamenco que tendrá lugar en 19 escenarios distintos, entre los que se encuentran Conde Duque, Matadero Madrid, CentroCentro, Teatro Circo Price, el Museo de San Isidro y las iglesias de San Antonio de los Alemanes y San Francisco El Grande. Además de cante y danza, acogerá un congreso dedicado al Corral de la Morería, el mítico tablao, con motivo de su 70º aniversario. El programa quiere atraer a los espectadores más diversos, desde los grandes entendidos al público general.

Madrid is gearing up to host the first edition of this flamenco festival which will be held in 19 different venues including Conde Duque, Matadero Madrid, CentroCentro, Teatro Circo Price, San Isidro Museum and the churches of San Antonio de los Alemanes and San Francisco El Grande. In addition to flamenco song and dance, it will feature a conference dedicated to the art form's legendary tablao, Corral de la Morería, on the occasion of the venue's 70th anniversary. The programme aims to attract a diverse audience ranging from expert aficionados to members of the general public.

01 / PHOTOESPAÑA

30 ABR / APR-14 SEPT

Después de todo es el título de la nueva edición del Festival Internacional de Fotografía y Artes Visuales de Madrid, que tiene lugar en diferentes salas de exposiciones y museos.

After All is the name of the new edition of the annual Madrid International Photography and Visual Arts Festival, which is held across various exhibition halls and museums in the city.

02 / UNDERWATER BUBBLE SHOW

3 MAY

→ Palacio Vistalegre Arena

Después de un largo y agitado día, Mr. B es transportado mágicamente a Bubblelandia, un mundo lleno de burbujas y criaturas marinas sorprendentes. Un espectáculo fascinante.

After a long and hectic day, Mr B is magically transported to Bubbleland, a world filled with bubbles and surprising sea creatures, in this fascinating show.

03 / CARMEN, DE ANTONIO GADES Y CARLOS SAURA

8-18 MAY

→ UMusic Hotel Teatro Albéniz

Con motivo de los 150 años del estreno de la ópera de Bizet, la

compañía Antonio Gades representa la versión del creador español.

To mark the 150th anniversary of the premiere of Bizet's opera, the Antonio Gades company will stage the Spanish choreographer's adaptation.

04 / FIESTAS DE SAN ISIDRO

15 MAY

Durante toda la semana los madrileños honramos a nuestro patrón, con una programación que incluye espectáculos, conciertos y la imprescindible visita a la pradera.

Throughout the week, Madrileños honour their patron saint with a packed programme that includes shows, concerts and an absolute must: a visit to San Isidro Park.

05 / CONCURSO DE SALTOS INTERNACIONAL DE MADRID / MADRID INTERNATIONAL SHOW JUMPING COMPETITION (LONGINES GLOBAL CHAMPIONS TOUR)

16-18 MAY

→ Club de Campo Villa de Madrid

Los mejores jinetes del ranking internacional se dan cita en Madrid para participar en uno de los eventos deportivos con más tradición en nuestro país.

The world's top horse riders will gather in Madrid to compete in one of Spain's longest-running sporting events.

06 / TOMAVISTAS

29-31 MAY

→ Caja Mágica

Un festival musical perfecto para quienes huyen de las masificaciones y buscan vivir una experiencia reconfortante e irrepetible. En el cartel, Amaia, Mala Rodríguez, María José Llergo y Love of Lesbian, entre otros artistas.

A perfect music festival for those looking to avoid big crowds and seeking a relaxing, one-of-a-kind experience. The lineup will include Amaia, Mala Rodríguez, María José Llergo and Love of Lesbian, among other artists.

07 / FERIA DEL LIBRO DE MADRID / MADRID BOOK FAIR

30 MAY-15 JUN

→ Parque de El Retiro

Fundada en 1933, la de Madrid es la mayor feria del libro de España.

Founded in 1933, Madrid Book Fair is now the largest event of its kind in Spain.



MUSEOS MUSEUMS



→ MUSEO NACIONAL DEL PRADO

📍 Paseo del Prado, s/n
📞 91 068 30 01

📍 BANCO DE ESPAÑA / ESTACIÓN DEL ARTE

🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-19h

€ 15€
(Gratis / Free: Lun-sáb / Mon-Sat 18-20h; Dom y fest / Sun & hols 17-19h)

→ MUSEO REINA SOFÍA

📍 Santa Isabel, 52
📞 91 774 10 00

📍 ESTACIÓN DEL ARTE / ATOCHA

🕒 Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 10-21h; Dom / Sun 10-14:30h

€ 12€
(Gratis / Free: Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 19-21h; Dom / Sun 12:30-14:30h; 18 Abr / 18 Apr)

→ MUSEO NACIONAL THYSSEN-BORNEMISZA

📍 Paseo del Prado, 8
📞 91 791 13 70

📍 BANCO DE ESPAÑA

🕒 Lun / Mon 12-16h;
Mar-dom / Tues-Sun 10-19h

€ 14€ (Gratis / Free: Lun / Mon)

→ CASA MUSEO LOPE DE VEGA

📍 Cervantes, 11
📞 91 429 92 16

📍 ANTÓN MARTÍN / SEVILLA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-18h
€ Entrada gratuita / Free entry
(Imprescindible reserva / Prior booking required
casamuseolopedevega@madrid.org)

→ ERMITA DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA

📍 Gta. San Antonio de la Florida, 5
📞 91 542 07 22

📍 PRÍNCIPE PÍO

🏠 Cerrada por obras / Closed for refurbishment

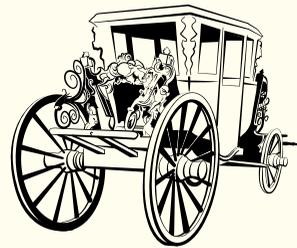
→ GALERÍA DE LAS COLECCIONES REALES

📍 Bailén, s/n

📍 ÓPERA

🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-19h

€ 14€ (Gratis / Free: Lun-jue / Mon-Thur 18-20h para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / for EU & South American citizens)



→ IMPRENTA MUNICIPAL-ARTES DEL LIBRO

📍 Concepción Jerónima, 15
📞 91 429 48 81

📍 SOL / TIRSO DE MOLINA / LA LATINA

🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MONASTERIO DE LAS DESCALZAS REALES

📍 Plaza de las Descalzas, s/n
📞 91 454 88 00

📍 CALLAO

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 16-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

€ 8€ (Gratis / Free: Miér y jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Thur for EU & South American citizens: 16-18:30h)
🏠 Cerrado / Closed 16-19 Abr / Apr

→ MUSEO ABC

📍 Amaniel, 29-31
📞 91 758 83 79

📍 SAN BERNARDO / NOVICIADO / PLAZA DE ESPAÑA

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 11-14h & 16-20h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DE LA CATEDRAL DE LA ALMUDENA

📍 Plaza de la Almudena, s/n (Catedral / Cathedral)
📞 91 559 28 74

📍 ÓPERA

🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-14:30h

€ 7€
🏠 Dom y fest cerrado / Sun & hols closed

→ MUSEO DE AMÉRICA

📍 Avda. Reyes Católicos, 6
📞 91 549 26 41

📍 MONCLOA

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-15h;
Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-19h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

€ 3€ (Gratis / Free: Jue desde 14h y dom / Thur from 14h & Sun; 18 Abr / Apr)



→ MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

📍 Serrano, 13
📞 91 577 79 12

📍 SERRANO

🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h;
Dom y fest / Sun & hols 9:30-15h

€ 3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h y Dom / Sat from 14h & Sun; 18 Abr / Apr)

→ MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO

📍 Conde Duque, 9-11
📞 91 480 17 66

📍 PLAZA DE ESPAÑA / NOVICIADO

🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-14h & 15-21h; Sáb / Sat 10-14h & 17:30-21h;
Dom y fest / Sun & hols 10:30-14:30h

€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DE ESCULTURA AL AIRE LIBRE DE LA CASTELLANA

📍 Paseo de la Castellana, 40
📍 RUBÉN DARÍO

→ MUSEO CASA DE LA MONEDA

📍 Doctor Esquerdo, 36
📞 91 566 65 44

📍 O'DONNELL

🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-20h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-14h

€ Entrada gratuita / Free entry

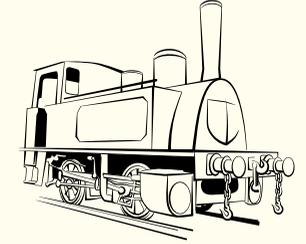
→ MUSEO DEL FERROCARRIL

📍 Paseo de las Delicias, 61
📞 91 539 00 85

📍 DELICIAS

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 9:30-15h;
Sáb y fest / Sat & hols 10-19h;
Dom / Sun 10-15h

€ 7€



→ MUSEO DE CERA

📍 Paseo de Recoletos, 41
📞 91 319 93 30 / 91 078 24 49

📍 COLÓN

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 11-20h

€ 18€ (sáb y fest / Sat & hols 19€);
Niños (4-12) / Children (4-12): 12€

→ MUSEO CERRALBO

📍 Ventura Rodríguez, 17
📞 91 547 36 46 / 47

📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

🕒 Mar-miér y vier-sáb / Tues-Weds & Fri-Sat 9:30-15h; Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-15h & 17-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

€ 3€ (Gratis / Free: Jue / Thur 17-20h & Dom / Sun; 18 Abr / Apr)

→ MUSEO GEOMINERO

📍 Ríos Rosas, 23
📞 91 349 57 00

📍 RÍOS ROSAS

🕒 Lun-dom y fest / Mon-Sun & hols 9-14h

€ Entrada gratuita / Free entry

ATENCIÓN. Todos los museos pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs y esmadrid.com

PLEASE NOTE: All museum timetables and prices are subject to change. Check the relevant website and esmadrid.com

→ MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

📍 Fuencarral, 78
☎ 91 701 18 63
📍 TRIBUNAL
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-20h
€ **Entrada gratuita / Free entry**

→ MUSEO ICO

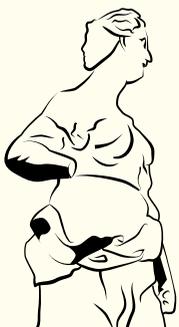
📍 Zorrilla, 3
☎ 91 420 12 42
📍 BANCO DE ESPAÑA / SEVILLA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-14h
€ **Entrada gratuita / Free entry**

→ MUSEO / C.A.V. LA NEOMUDÉJAR

📍 Antonio Nebrija, s/n
☎ 91 528 33 49
📍 MENÉNDEZ PELAYO / ATOCHA
🕒 Miér-dom / Weds-Sun 11-15h & 17-21h
€ **6-8€**

→ MUSEO LÁZARO GALDIANO

📍 Serrano, 122
☎ 91 561 60 84
📍 RUBÉN DARÍO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 9:30-15h & 16:30-19:30h; Sáb-dom / Sat-Sun 9:30-15h
€ **8€ (Gratis / Free Mar-vier / Tues-Fri 14-15h)**
🚪 Cerrado / Closed 17-18 Abr / Apr



→ MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

📍 Alfonso XII, 68
☎ 91 530 64 18
📍 ATOCHA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h;
Dom / Sun 10-15h
€ **3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun; 18 Abr / Apr)**



→ MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS

📍 Montalbán, 12
☎ 91 532 64 99
📍 BANCO DE ESPAÑA / RETIRO
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-15h;
Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-15h & 17-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ **3€ (Gratis / Free: Jue / Thur 17-20h, Sáb / Sat 14-15h & Dom / Sun; 18 Abr / Apr)**

→ MUSEO NACIONAL DE CIENCIAS NATURALES

📍 José Gutiérrez Abascal, 2
☎ 91 411 13 28
📍 GREGORIO MARAÑÓN
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-17h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-20h
€ **7€ (Gratis / Free: Dom / Sun 17-20h, excepto previos a festivos / except if it's the eve of a public holiday)**

→ MUSEO DEL ROMANTICISMO

📍 San Mateo, 13
☎ 91 448 10 45 / 91 448 01 63
📍 TRIBUNAL
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-18:30h;
Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ **3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun; 18 Abr / Apr)**

→ MUSEO NAVAL

📍 Paseo del Prado, 3
☎ 91 523 85 16
📍 BANCO DE ESPAÑA
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-19h
€ **3€ (Aportación voluntaria / Voluntary contribution)**

→ MUSEO DE SAN ISIDRO. LOS ORÍGENES DE MADRID

📍 Plaza de San Andrés, 1
☎ 91 366 74 15
📍 LA LATINA
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
€ **Entrada gratuita / Free entry**

→ MUSEO SOROLLA

📍 Pº General Martínez Campos, 37
☎ 91 310 15 84
📍 IGLESIA / GREGORIO MARAÑÓN
🚪 Cerrado por obras / Closed for refurbishment

→ MUSEO TAURINO DE LAS VENTAS

📍 Alcalá, 237
☎ 91 276 12 87
📍 VENTAS
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-15h
€ **Entrada gratuita / Free entry**



→ MUSEO TIFLOLÓGICO

📍 La Coruña, 18
☎ 91 589 42 19
📍 ESTRECHO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-15h & 16-19h; Sáb / Sat 10-14h
€ **Entrada gratuita / Free entry**
🚪 Cerrado / Closed 17-19 Abr / Apr

→ PALACIO DE LIRIA

📍 Princesa, 20
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Lun / Mon 10-15h (último acceso / last visit 13:30h); Mar-dom / Tues-Sun 10-20h (último acceso / last visit 18:30h)
€ **Hasta / Until 31 Jul: 23€; Niños (hasta 16): 13€ / Children (until 16): 13€; Gratis 1 sesión / 1 free session: Lun / Mon 10h**

→ MUSEO DEL TRAJE

📍 Avda. de Juan Herrera, 2
☎ 91 550 47 00
📍 CIUDAD UNIVERSITARIA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-19h;
Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ **3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun; 18 Abr / Apr)**

→ PALACIO REAL DE EL PARDO

📍 Manuel Alonso, s/n. El Pardo
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-19h
€ **9€ (Gratis / Free: Miér y dom 15-19h para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Sun 15-18h for EU & South American citizens)**

→ PALACIO REAL DE MADRID

📍 Bailén, s/n
📍 ÓPERA
🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-19h;
Dom / Sun 10-16h
€ **14€ (Gratis / Free: Lun-jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Mon-Thur for EU & South American citizens: 17-19h)**

→ REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO

📍 Alcalá, 13
☎ 91 524 08 64
📍 SOL / SEVILLA
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-15h
€ **10€ (Gratis / Free: Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 13:30-15h)**

→ REAL FÁBRICA DE TAPICES

📍 Fuenterrabía, 2
☎ 91 434 05 50
📍 MENÉNDEZ PELAYO
🕒 Lun-jue / Mon-Thur 10, 11, 12, 13 & 16h; Vier / Fri 10, 11, 12 & 13h: In inglés / In English Mar y jue / Tues & Thur 9h (Imprescindible reserva / Prior booking required visitasmuseo@realfabricadetapices.com)
€ **6€**

→ REAL OBSERVATORIO DE MADRID

📍 Alfonso XII, 3
☎ 91 597 95 64
📍 ATOCHA
🕒 Vier / Fri 16:30h; Sáb / Sat 12 & 16:30h; Dom / Sun 10:30 & 12:30h
€ **7€**

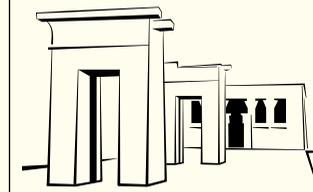


→ REAL MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN

📍 Plaza de la Encarnación, 1
📍 ÓPERA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 16-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ **8€ (Gratis / Free: Miér y jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Thur for EU & South American citizens: 16-18:30h)**
🚪 Cerrado / Closed 16-19 Abr / Apr

→ TEMPLO DE DEBOD

📍 Ferraz, 1
☎ 91 366 74 15
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
€ **Entrada gratuita / Free entry**



MUSEOS

MUSEUMS

DI VER SI ÓN EN TER TAIN ME NT

→ PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID

📍 Casa de Campo
📞 91 200 07 95
📍 BATÁN

🕒 4 Abr / Apr 11-20h; 23-25 Abr / Apr 11-19h; Sáb / Sat & 17, 18 & 20 Abr / Apr 12-22h; Dom / Sun & 14-16 & 21 Abr / Apr 12-21h; 11 Abr / Apr 12-20h

€ Desde / From **22,90€**
parquedeatracciones.es

Ven a disfrutar de impresionantes montañas rusas, emociones de altura o divertidos encuentros con personajes de Nickelodeon como Bob Esponja o las Tortugas Ninja.

Come along with friends and family and be prepared to ride heart stopping roller coasters, climb to vertiginous heights and meet Sponge Bob, Ninja Turtles and other Nickelodeon characters.

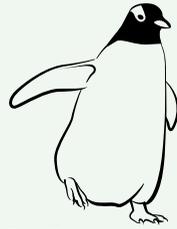
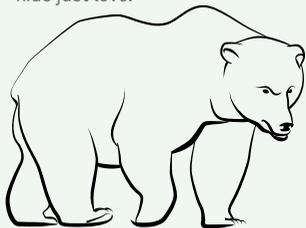
→ ZOO AQUARIUM MADRID

📍 Casa de Campo, s/n
📞 91 154 74 79
📍 CASA DE CAMPO

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 11-18h; Sáb-dom / Sat-Sun & 11 & 14-18 Abr / Apr 11-20h; 21-23 Abr / Apr 11-19h
€ Desde / From **19,90€**
zoomadrid.com

En total, más de 6000 animales, entre ellos numerosas crías recién nacidas que fascinan a los niños.

Here you'll find over 6,000 animals, including lots of baby animals who kids just love.



→ FAUNIA

📍 Avda. de las Comunidades, 28
📞 91 154 74 82

📍 VALDEBERNARDO

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 11-18h;
Sáb-dom / Sat-Sun & 14-18 Abr / Apr 11-20h

€ Desde / From **16,90€**
faunia.es

Descubre a los habitantes mágicos que viven en Faunia. Disfruta de la Naturaleza y aprende sobre la biodiversidad de nuestro planeta a través de cuatro ecosistemas y 15 áreas temáticas.

Discover Faunia's magical inhabitants. Enjoy its 4 ecosystems and 15 theme areas that teach us about the planet's biodiversity.

→ ATLANTIS AQUARIUM

📍 Centro Comercial Intu Xanadú
Carretera A-5 (Salidas / Exits 22 & 25). Arroyomolinos
📞 91 078 00 81

🕒 Lun-jue / Mon-Thur 12-20h; Vier, dom / Fri, Sun & 14-17 Abr / Apr 12-21h; Sáb / Sat 12-22h

€ Desde / From **9,90€**
atlantisaquarium-madrid.es

Tiburones gato, pirañas rojas, estrellas de mar, peces globo... En total, más de 10.000 animales de diferentes ecosistemas acuáticos.

Nurse sharks, red-bellied piranhas, starfish, pufferfish... 10,000 animals, from different aquatic ecosystems, make for a true underwater adventure.

→ CASITA MUSEO DE RATÓN PÉREZ / RATÓN PÉREZ HOUSE MUSEUM

📍 Arenal, 8. 1ª Planta
📞 91 522 69 68; WhatsApp (reservas / reservations): 634 74 27 68
📍 SOL / ÓPERA / CALLAO

🕒 Consultar web / Check the website
€ **7€**

📍 Cerrado / Closed 28-29 Abr / Apr
casamuseoratonperez.es

Luis Coloma escribió un cuento con Ratón Pérez como protagonista para calmar al entonces niño Alfonso XIII, que acababa de perder un diente de leche. Este querido personaje vivía en este mismo lugar, donde en la actualidad un museo hace las delicias de los más pequeños.

Luis Coloma wrote a story about Pérez the Mouse (the Spanish equivalent of the tooth fairy) to comfort King Alfonso XIII when he was a child and had just lost one of his milk teeth. This much-loved character used to live right here, where a museum now delights youngsters from far and wide.

→ PARQUE WARNER MADRID

📍 San Martín de la Vega
📞 91 200 07 92

📍 VILLAVERDE BAJO-CRUCÉ

(Desde allí, autobús 412 / From the Metro station, take bus 412); Tren de Cecanías / Cercanías Regional Train: PINTO (Desde allí, autobús 413; From the train station, take bus 413); Autobús desde la estación Méndez Álvaro / Bus from Méndez Álvaro)
🕒 Sáb-dom / Sat-Sun & 17-18 Abr / Apr 12-22h; 2-4, 9, 10, 22-25 & 30 Abr / Apr 12-20h; 5, 6, 11, 14-16 & 21 Abr / Apr 12-21h

€ Desde / From **32,90€**
parquewarner.com

Un lugar para sentirse una estrella, experimentar la tarea de los especialistas de Hollywood o salir en la foto con tus personajes preferidos.

Feel like a film star for a day, experience the risky task of Hollywood stunt people or have your photo taken with your favourite cartoon character.

→ OXO MUSEO MADRID

📍 Postigo de San Martín, 8
📍 CALLAO

🕒 Lun-jue y dom / Mon-Thur & Sun 11-22h; Vier-sáb / Fri-Sat 11-23h

€ Desde / From **16€**

oxomuseomadrid.com

Un espacio dedicado a la historia del videojuego para disfrutar de las consolas pioneras, los juegos clásicos y las últimas innovaciones en realidad virtual.

This space dedicated to the history of video games allows visitors to enjoy everything from the earliest consoles and classic games to the latest virtual reality innovations.

→ TEATRO DE TÍTERES DE EL RETIRO / EL RETIRO PUPPET THEATRE

📍 Parque de El Retiro.

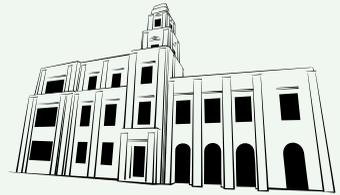
Acceso / Access Plaza de la Independencia, s/n

📍 RETIRO

🕒 Consultar web / Check the website
teatrotiteresretiro.es

Casi todos los sábados y domingos del año, el Teatro de Títeres de El Retiro acoge espectáculos de marionetas.

El Retiro Puppet Theatre hosts puppet shows almost every Saturday and Sunday of the year.



→ ESPACIO ABIERTO

QUINTA DE LOS MOLINOS

📍 Parque Quinta de los Molinos.

Juan Ignacio Luca de Tena, 20

📍 SUANZES

🕒 Consultar web / Check the website
espacioabiertoqm.com

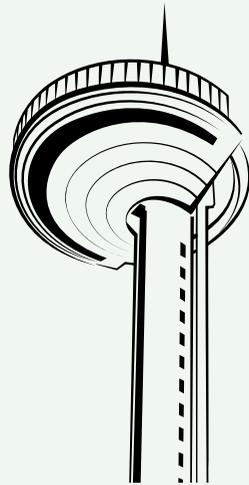
En esta antigua finca agrícola de estilo mediterráneo, conocida por sus almendros, se sitúa el Espacio Abierto Quinta de los Molinos, un centro de creación y aprendizaje que ofrece salas de juegos, talleres, espectáculos, teatro, proyecciones o conciertos para bebés, niños y adolescentes.

Once an area of agricultural land, this Mediterranean-style park, known for its beautiful almond trees, is now home to Espacio Abierto Quinta de los Molinos, a cultural centre for creativity and learning. It features play areas, workshops, performances, theatre shows, screenings and concerts for toddlers, children and teenagers.

Todos estos espacios pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs.

All leisure facility timetables and prices are subject to change. Check the relevant website.

OCCIO LEISURE



→ FARO DE MONCLOA

📍 Avda. de la Memoria, 2

📞 91 056 31 46

🚶 MONCLOA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun & 14 & 21

Abr / Apr 9:30-20h (última subida / last visit 19:30h)

€ 4€; Niños (7-14 años): 2€; Menores de 6 años: 1€ / 4€; Kids (7-14): 2€; Kids under 6: 1€.

tienda.madrid-destino.com

Este espectacular mirador de la ciudad ofrece una sorprendente panorámica a 92 metros de altura.

The city's observation deck offers spectacular panoramic views over Madrid from 92 meters high.

→ MIRADOR MADRID

→ Palacio de Cibeles

📍 Plaza de Cibeles, 1

📞 91 480 00 08

🚶 BANCO DE ESPAÑA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10:30-14h & 16-19:30h (última subida / last visit 13:30 & 19h)

€ 3€; Niños (2-14 años): 2,25€; Menores de 2 años: 1€ / 3€;

Kids (2-14): 2,25€; Kids under 2: 1€

🚪 Cerrado / Closed 19-21 Abr / Apr tienda.madrid-destino.com

Situado en la octava planta, a 70 metros de altura. Desde él se ve todo el centro de la ciudad y el Barrio de Salamanca... Las visitas se realizan cada 30 minutos.

This observation deck is located on the eighth floor at a height of 70 metres. It offers a views over the whole of the city centre and the Salamanca district... Visits take place every 30 minutes.

→ TOUR BERNABÉU

📍 Estadio Santiago Bernabéu.

Avda. Concha Espina, 1

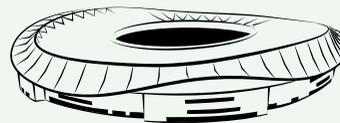
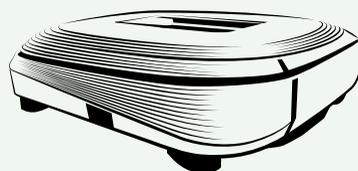
📞 91 398 43 70

🚶 SANTIAGO BERNABÉU

Consultar horarios y precios en / Check timetables and prices at realmadrid.com/tour-bernabeu

El Tour del Bernabéu permite el acceso a uno de los estadios más emblemáticos del mundo para conocer la historia del Real Madrid. A través de las pantallas interactivas podremos revivir momentos inolvidables en su museo, en el que se exhiben sus 15 Champions League.

The Bernabéu Tour invites visitors to one of the most emblematic stadiums in the world to learn more about the history of Real Madrid. At the museum, you can relive some of the team's most memorable moments with the museum's interactive screens and see 15 Champions League trophies up close.



→ TERRITORIO ATLETI

(MUSEO / MUSEUM + TOUR)

📍 Riyadh Air Metropolitano.

Avda. Luis Aragonés, s/n

(acceso / access Puerta 10)

📞 91 365 09 31 / 91 726 04 03

🚶 ESTADIO METROPOLITANO

Consultar horarios y precios en / Check timetables and prices at atleticodemadrid.com

Un recorrido por el estadio del club Atlético de Madrid, que incluye el acceso al vestuario del equipo rojiblanco, al túnel por el que acceden los jugadores al terreno de juego, a la zona mixta y a la sala de prensa.

A tour of Atlético de Madrid's stadium, including entry to the red and white team's changing room, the tunnel the players pass through when entering the pitch, the mixed area and the press room.

→ LEGENDS. THE HOME OF FOOTBALL

📍 Carrera de San Jerónimo, 2

🚶 SOL

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 10-20h;

Sáb / Sat 10-00h; Dom y fest /

Sun & hols 10-22h

€ Desde / From 16€

legends.football

Son 6000 las piezas que componen esta colección, aunque solo están expuestas 500. Hay de todo: balones, botas, medallas, trofeos... Pero, sobre todo, camisetas. Indumentarias históricas de Di Stéfano, Pelé, Maradona, Cruyff, Messi y Cristiano Ronaldo, forman parte, entre otras muchas, de las grandes joyas de la corona de este museo.

The collection consists of 6,000 items, although only 500 are on display. There are balls, football boots, medals and trophies, but more than anything, there are football jerseys. Historic kits worn by Di Stéfano, Pelé, Maradona, Cruyff, Messi and Cristiano Ronaldo, among many others, are the jewel in the crown of this museum.



→ EMBARCADERO DEL PARQUE DE EL RETIRO / EL RETIRO PARK LAKE

📍 Parque de El Retiro

Paseo de Colombia, 2

📞 91 574 40 24

🚶 RETIRO

🕒 Desde / From 10h

€ Desde / From 6€

El Parque de El Retiro, creado en el siglo XVII como lugar de descanso para los monarcas, es el gran pulmón verde de la ciudad. Montar en las barcas del estanque que preside la estatua de Alfonso XII es una de las actividades favoritas de los madrileños.

Built in the 17th century as a retreat for the monarchs, El Retiro Park is the city's green lung. Going for a boat ride on the lake, which is presided over by the statue of Alfonso XII, is a favourite pastime among Madrileños.

→ PLANETARIO DE MADRID

📍 Avda. del Planetario, 16

📞 91 467 34 61

🚶 ARGANZUELA-PLANETARIO

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-13:45h

& 17-19:45h

€ Proyecciones / Cinema

Screenings 1,65-3,60€

planetmad.es

Para descubrir todo sobre el universo a través de exposiciones, talleres y proyecciones audiovisuales.

Exhibitions, workshops and projections invite us on a journey to unravel the mysteries of the cosmos.

→ MUSEO BANKSY MADRID

📍 Paseo de la Esperanza, 1

🚶 ACACIAS

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-20h (última entrada / last visit 19:15h)

€ Desde / From 11€

museobanksy.es

Madrid permite descubrir al misterioso artista urbano Banksy desde este espacio cultural del distrito de Arganzuela, que reúne la mayor colección de sus obras en Europa.

Madrid's museum-goers can discover the work of mysterious urban artist Banksy at this new cultural institution in the Arganzuela district which contains Europe's largest collection of his art.

Todos los centros de ocio pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs y esmadrid.com

All leisure facility timetables and prices are subject to change. Check the relevant website and esmadrid.com

DA TOS UTI LES USE FUL IN IN FOR MA TION

→ AEROPUERTO ADOLFO SUÁREZ MADRID - BARAJAS / AIRPORT

📍 Avda. de la Hispanidad, s/n
☎ 91 321 10 00

📍 AEROPUERTO T1-T2-T3 /
AEROPUERTO T4

Autobuses / Bus Lines

- Bus Express:

Desde / From Atocha 6-23h; Desde /
From Cibeles 23:30-6h. Paradas /
Stops: O'Donnell, T1, T2, T4.

- Autobús / Bus line 101 desde /
from Canillejas (T1, T2)

- Autobús / Bus line 200 desde /
from Avenida de América (T1, T2,
T4) - Líneas interurbanas / Long-
distance buses
822 (T1, T2, T3), 827 & 828 (T4)

Autobús Lanzadera / Shuttle bus

Servicio especial gratuito que
conecta las cuatro terminales.

Special free connection service
between the four terminals.

Tren de Cercanías / Suburban Trains
Línea / Line C-1, Chamartín-Clara
Campoamor - T4.

→ TAXI

☎ Radio Teléfono Taxi: 91 547 85 00;
Tele Taxi: 91 371 21 31; Radio Taxi
Gremial: 91 447 32 32 / 91 447 51 80

MADRID CITY CARD

La tarjeta turística oficial de la ciudad de Madrid combina el abono de transporte para turistas con facilidades y descuentos para acceder a una treintena de recursos culturales y de ocio. Está disponible en dos modalidades (adultos y niños) y puede adquirirse con duración de uno (10€), dos (17€), tres (22,50€), cuatro (27€) y cinco días (32,50€) consecutivos (niños: 50% de descuento en las tarifas). Toda la información en:

citycard.esmadrid.com



→ EN BICICLETA / BY BIKE

La ciudad de Madrid cuenta con un parque de bicicletas eléctricas disponibles en la zona centro y parte de los distritos de Arganzuela, Retiro, Moncloa-Aravaca, Chamberí, Moratalaz, Usera, Latina, Carabanchel, Puente de Vallecas, San Blas-Canillejas, Vicálvaro, Villaverde y Fuencarral-El Pardo. A través del tótem de cada una de las estaciones, se proporciona a los usuarios una tarjeta válida para 1, 3 o 5 días que se factura al final del periodo seleccionado. Madrid makes electric bicycles available through the BiciMAD service. You will find them throughout the city centre and in some parts of the Arganzuela, Retiro, Moncloa-Aravaca, Chamberí, Moratalaz, Usera, Latina, Carabanchel, Puente de Vallecas, San Blas-Canillejas, Vicálvaro, Villaverde and Fuencarral-El Pardo. You will be issued a 1, 3 or 5 day pass by the terminal at the bike docking station, and you will be charged at the end of the selected period based on your use of the service.

www.bicimad.com

Madrid's official sightseeing pass includes a tourist travel card and allows you to enjoy benefits and discounts on over thirty of the city's cultural and leisure attractions. The pass varies in price depending on the number of consecutive days it's valid for: one (€10), two (€17), three (€22.50), four (€27) or five days (€32.50), and on whether you purchase an adult or a child pass (children get 50% off the price). For more information, visit citycard.esmadrid.com/en

→ ESTACIÓN PRÍNCIPE PÍO / LOCAL TRAIN STATION

📍 Paseo de la Florida, esquina
Cuesta de San Vicente
📍 PRÍNCIPE PÍO

→ ESTACIÓN SUR DE AUTOBUSES / BUS STATION

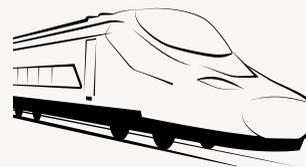
📍 Méndez Álvaro, 83
☎ 91 468 42 00 / 91 468 45 11
📍 MÉNDEZ ÁLVARO
www.estaciondeautobuses.com
Desde aquí operan / Main bus
companies
Alsa: 902 42 22 42
Socibus: 902 22 92 92
Avanza Bus: 91 272 28 32

→ TRENES / RAILWAY

☎ 91 232 03 20
www.renfe.com

→ ESTACIÓN DE MADRID- CHAMARTÍN-CLARA CAMPOAMOR / TRAIN STATION

📍 Agustín de Foxá, s/n
☎ 912 32 03 20: Información
Teléfonica y Reserva de Billetes /
Information and Bookings
📍 CHAMARTÍN
🕒 Horario de Estación / Opening
hours 4:30-00:30h



→ ESTACIÓN DE MADRID- PUERTA DE ATOCHA-ALMUDENA GRANDES / TRAIN STATION

📍 Glorieta del Emperador Carlos V
☎ 91 243 23 43
📍 ATOCHA
🕒 Horario de Estación / Opening
hours 5-1h

→ INFORMACIÓN TURÍSTICA / TOURIST INFORMATION

→ Centro de Turismo Plaza Mayor /
Plaza Mayor Tourist Centre
📍 Plaza Mayor, 27
☎ 91 578 78 10
📍 SOL / ÓPERA
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ Plaza del Callao

📍 CALLAO
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ Paseo del Prado

📍 Plaza de Cánovas del Castillo:
Frente al Museo del Prado / In front
of the Prado Museum
📍 ESTACIÓN DEL ARTE / BANCO
DE ESPAÑA
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ Museo Reina Sofía

📍 Santa Isabel, 52. Junto al Museo
Reina Sofía / Next to Reina Sofía
Museum
📍 ESTACIÓN DEL ARTE
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Estadio Santiago Bernabéu / Santiago Bernabéu Stadium

📍 Paseo de la Castellana, 138
📍 SANTIAGO BERNABÉU
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Palacio Real / Royal Palace

📍 Requena, esquina Bailén
📍 ÓPERA / PLAZA DE ESPAÑA
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ CentroCentro

📍 Plaza de Cibeles, 1
📍 BANCO DE ESPAÑA
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-20h

→ Cuesta de Moyano

📍 Claudio Moyano. Caseta 1
📍 ATOCHA / ESTACIÓN DEL ARTE
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Aeropuerto Adolfo Suárez - Ma- drid Barajas / Airport Terminal 2

📍 Llegadas entre salas 5 y 6 /
Arrivals between lounges 5 & 6
📍 AEROPUERTO T1 - T2 - T3
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 8-20h

→ Terminal 4

📍 Llegadas Sala 10 / Arrivals
Lounge 10.
📍 AEROPUERTO T4
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 8-20h

→ SATE (Servicio de Atención Turis- tica de Emergencia) / Emergency Tourist Assistance Service

📍 Leganitos, 19. Comisaría de
Centro
📍 SANTO DOMINGO / PLAZA DE
ESPAÑA / CALLAO
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 8:30-22h

→ TIENDA CASA DE LA PANADERÍA

📍 Plaza Mayor, 27
📍 SOL / ÓPERA
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h
Productos de artesanía con tradi-
ción. El mejor lugar para encontrar
un recuerdo de tu visita a Madrid.
Selling traditional artisan products,
this is the best place to find a unique
souvenir of your visit to Madrid.

→ EMERGENCIAS / EMERGENCIES

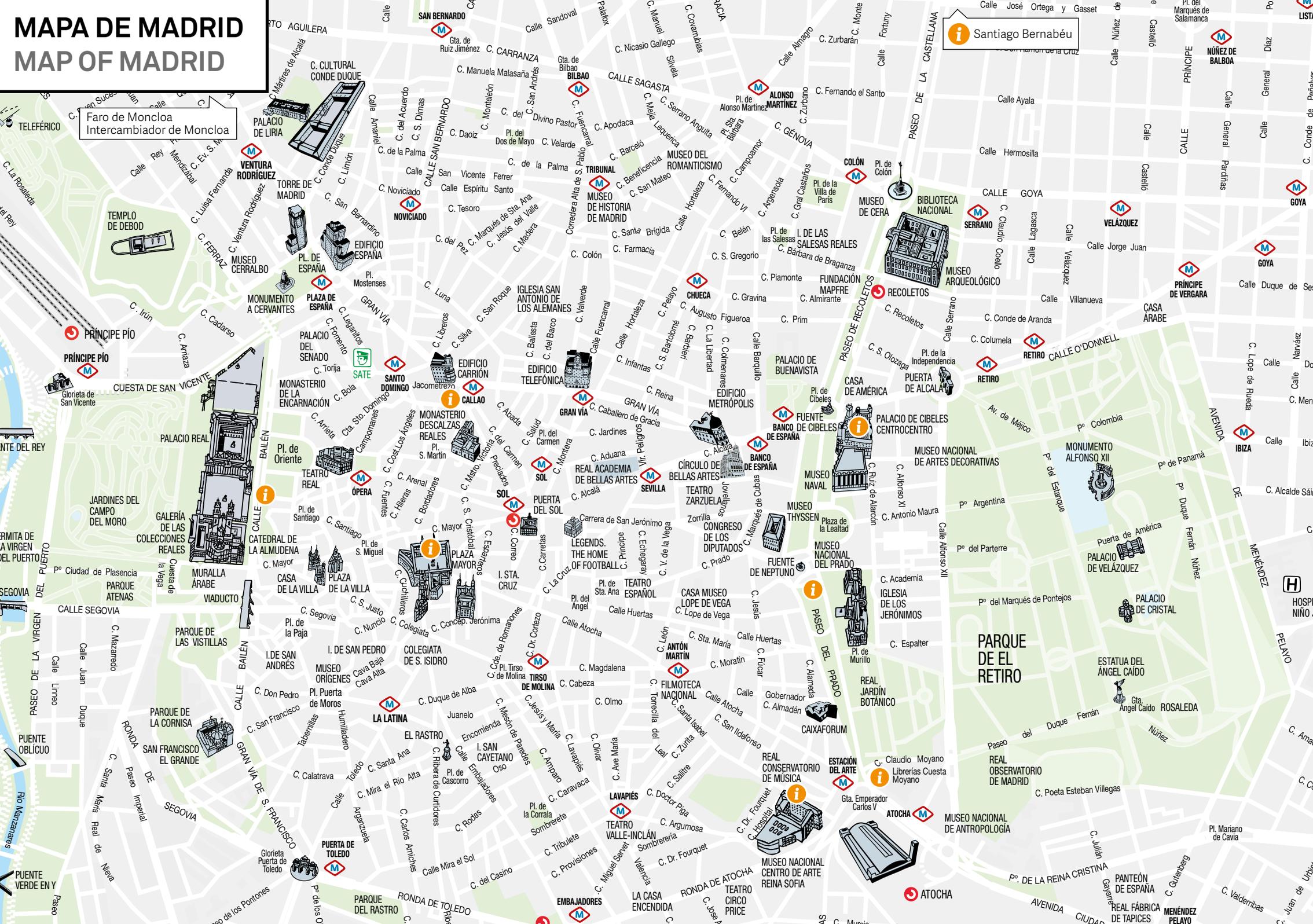
☎ 112

→ OBJETOS PERDIDOS / LOST AND FOUND

📍 Paseo del Molino, 7
☎ 91 529 82 10

MAPA DE MADRID

MAP OF MADRID



Faro de Moncloa
Intercambiador de Moncloa

Santiago Bernabéu

VENTURA RODRIGUEZ
TORRE DE MADRID

MUSEO CERRALBO
MUSEO DE ESPAÑA
EDIFICIO ESPAÑA

MONUMENTO A CERVANTES
PLAZA DE ESPAÑA

PALACIO DEL SENADO
MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN

TEATRO REAL
OPERA

CATEDRAL DE LA ALMUDENA
CASA DE LA VILLA
PLAZA DE LA VILLA

MURALLA ARABE
VIADUCTO

PARQUE DE LAS VISTILLAS
I. DE SAN ANDRÉS
MUSEO ORIGENES

PARQUE DE LA CORNISA
SAN FRANCISCO EL GRANDE

PUERTA DE TOLEDO

PARQUE DEL RASTRO
RONDA DE TOLEDO

LA LATINA
EL RASTRO

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA DE MADRID
MUSEO DE CERAMICA

MUSEO DE HISTORIA DE MADRID
MUSEO DE CERAMICA

MUSEO DE CERAMICA
MUSEO ARQUEOLOGICO

MUSEO ARQUEOLOGICO
MUSEO NACIONAL DE CERAMICA

MUSEO NACIONAL DE CERAMICA
MUSEO NACIONAL DE CERAMICA

MUSEO NACIONAL DE CERAMICA
MUSEO NACIONAL DE CERAMICA

NOVIADO
CALLE SAN BERNARDO

EDIFICIO CARRION
CALLAO

MONASTERIO DESCALZAS REALES
S. MARTIN

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

REAL JARDIN BOTANICO
CAIXAFORUM

REAL CONSERVATORIO DE MUSICA
ESTACION DEL ARTE

MUSEO NACIONAL CENTRO DE ARTE REINA SOFIA
MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGIA

MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGIA
MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGIA

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

MUSEO DEL ROMANTICISMO
MUSEO DE HISTORIA DE MADRID

IGLESIA SAN ANTONIO DE LOS ALEMANES
EDIFICIO CARRION

EDIFICIO TELEFONICA
GRAN VIA

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES
SEVILLA

TEATRO ZARZUELA
CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

MUSEO NAVAL
MUSEO THYSSEN

MUSEO NACIONAL DEL PRADO
FUENTE DE NEPTUNO

SIMBOLOGÍA Key

- Estación accesible / ascensor
Step-free access / lift
- Transbordo corto
Metro interchange
- Transbordo largo
Metro interchange with long walking distance
- Cambio de tren
Change of trains
- Metro Ligero
Light Rail
- Cercanías
Suburban railway
- Autobuses interurbanos
Suburban buses
- Autobuses largo recorrido
Interregional bus station
- Terminal autobuses nocturnos
Night bus line terminal
- Autobús exprés aeropuerto
Airport express bus
- Estación de tren
Railway station
- Aeropuerto / Airport
Adolfo Suárez Madrid-Barajas
- Zonas tarifarias
Fare zones
- ATENCIÓN A LA TARIFA
Validación a la SALIDA
PAY THE RIGHT FARE
Ticket checked at the EXIT
- Información al cliente
Customer Service
- Oficina de gestión
Tarjeta Transporte Público
Public Transport Card Office
- Objetos perdidos
Lost and found
- Bibliometro
Metro Library
- Productos oficiales Metro
Official Metro merchandising
- Aparcamiento disuasorio gratuito
Free park and ride
"Excepto días con evento"
"Except days with event"
- Aparcamiento disuasorio de pago
Paid park and ride
- Estacionamiento de bicicletas
Bicycle parking
- Espacio histórico de Metro
Metro historical space
- Área acceso restringido
para vehículos privados
Area with restricted traffic
access
- Metroteca
- Tramo temporalmente cerrado
Section temporarily closed

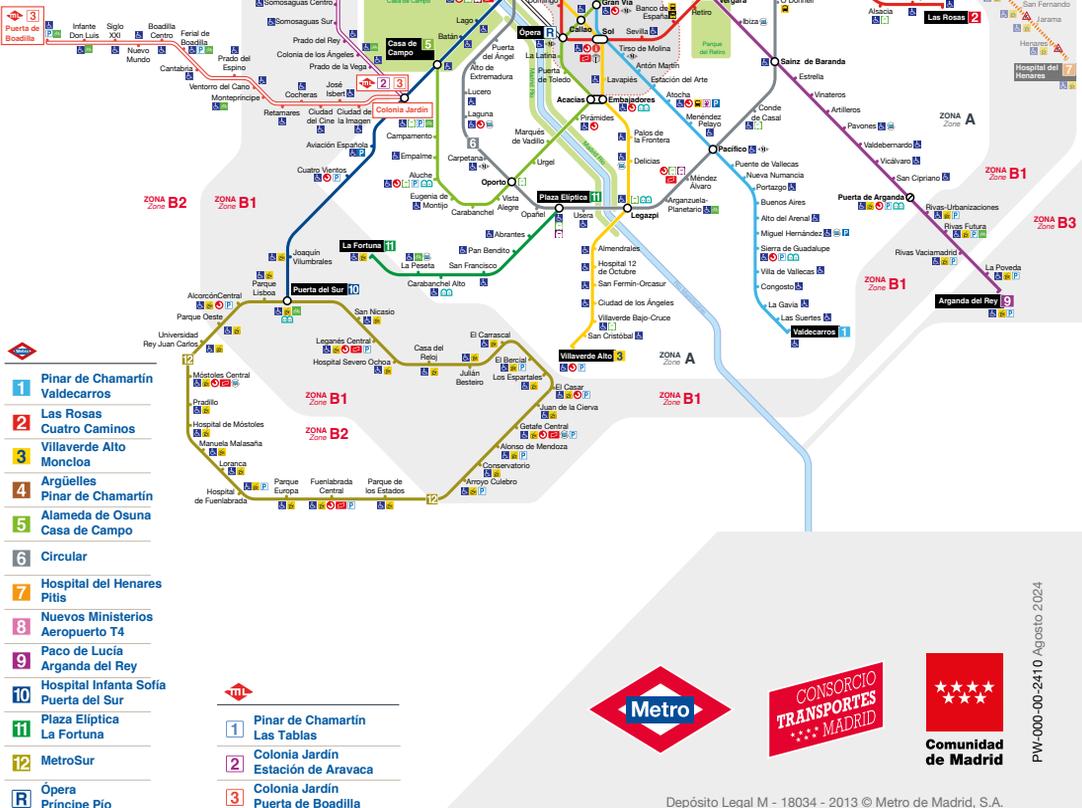
¿Necesitas ayuda?
Need help?

Personal de estaciones e interfonos
Staff and interphones

900 444 404

HORARIO Opening times

Todos los días de 06:00 a 01:30 h.
Every day from 6:00 a.m. to 1:30 a.m.



- 1** Pinar de Chamartín
Valdecarros
- 2** Las Rosas
Cuatro Caminos
- 3** Villaverde Alto
Moncloa
- 4** Argüelles
Pinar de Chamartín
- 5** Alameda de Osuna
Casa de Campo
- 6** Circular
- 7** Hospital del Henares
Pitis
- 8** Nuevos Ministerios
Aeropuerto T4
- 9** Paco de Lucía
Arganda del Rey
- 10** Hospital Infanta Sofía
Puerta del Sur
- 11** Plaza Elíptica
La Fontana
- 12** MetroSur
- R** Ópera
Príncipe Pío

- 1** Pinar de Chamartín
Las Tablas
- 2** Colonia Jardín
Estación de Aravaca
- 3** Colonia Jardín
Puerta de Boadilla



TFG

TEMPORADA 24 - 25
SALA GUIRAU

Fotografía: Luisca Cuevas



LA SEÑORITA DE TREVÉLEZ

DE CARLOS ARNICHES

VERSIÓN IGNACIO GARCÍA MAY

DIRECCIÓN JUAN CARLOS PÉREZ DE LA FUENTE

CON (POR ORDEN ALFABÉTICO)
DANIEL ALBALADEJO, MARTA ARTETA, CRÍSPULO CABEZAS, DANIEL DIGES, ÓSCAR HERNÁNDEZ,
JOSÉ RAMÓN IGLESIAS, EDGAR LÓPEZ, NOELIA MARLÓ, SILVIA DE PÉ, JULIA PIERA, RODRIGO SÁENZ
DE HEREDIA, NATÁN SEGADO Y JUAN DE VERA

PRODUCCIÓN
FERNÁN GÓMEZ. CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

EN COLABORACIÓN CON
PRODUCCIONES TEATRALES CONTEMPORÁNEAS

**FERNÁN
GÓMEZ**
CENTRO
CULTURAL
DE LA VILLA

16 FEB - 20 ABR



teatrofernangomez.com



MADRID

CENTRO DANZA MATADERO

NAVE 11
ABRIL

ANDRÉS MARÍN & ANA MORALES

3 - 6 ABR

MATARIFE/PARAISO

CELEBRACIÓN DÍA INTERNACIONAL DE LA DANZA

24 - 27 ABR

24 Y 25 DE ABRIL

ARACALADANZA

DIRECTOR Enrique Cabrera

25 AL 27 DE ABRIL

FESTIVAL CUERPO ROMO

DIRECTOR Elías Aguirre

27 DE ABRIL

CELEBRACIÓN25

DIRECTOR Dani Pannullo